



2014



Grün-weiß INFO



Vereinsinformation

TuSV Bützfleth
Schützenverein Bützfleth



Ernährung bei Stress

Mit der richtigen Ernährung können Reserven geweckt und Abwehr- und Durchhaltevermögen erhöht werden.

Dieses Buch hilft, auch an anstrengenden Tagen Schwung und gute Laune zu behalten.

 **Sparkasse**
Stade-Altes Land

Gemeinsam mit dem LandFrauenverein Altes Land und der Dipl. Oecotrophologin Renate Frank hat die Sparkasse dieses neue Buch veröffentlicht. 176 Seiten, gebundene Ausgabe



über 100 Jahre in Bewegung

Vereinsinformation:

TuSV Bützfleth von 1906 e.V.



Mit der Präsenz vor Ort legt die Volksbank Kehdingen Wert darauf, dass historische und wirtschaftliche Bindungen bestehen bleiben. Wir fördern das blühende Vereinsleben der einzelnen Orte sowie verschiedene soziale, kulturelle oder kirchliche Einrichtungen und somit das Zusammenwachsen der Menschen in Kehdingen.

www.vb-kehdingen.de



Volksbank Kehdingen

Niederlassung der Ostfriesische Volksbank eG

Inhaltsverzeichnis

Teil 1 – TuSV Bützfleth e. V. von 1906

1. Der Vorstand 2014/15
2. Vorwort des 1.Vorsitzenden
3. Ehrungen 2014
4. Ehrung für besonderen Einsatz für den Verein
5. Ehrung Team des Jahres 2014
6. Ehrung Sportlerin des Jahres 2014
7. Fit & Fun Lauftreff
8. Jugendfußball
9. D U13 Junioren
10. Fußballer Ü 40
11. Gymnastikabteilung
12. Handball
13. Integrationssport, Rollstuhlsport und Rehasport
14. Judo
15. Sportkegeln
16. Tennis
17. Tischtennis
18. Turnen
19. Einladung zur Mitgliederversammlung am 06.März 2015
20. Hallenbelegungsplan Winterhalbjahr 2014/2015



Fasan Apotheke

– Ihr Weg zur Gesundheit –



Nagip Maksoud

Inhaber

Obstmarschenweg 297

21683 Stade-Bützfleth

Telefon 0 41 46 - 55 51

Telefax 0 41 46 - 63 72

www.apothekebuetzfleth.de

email: kontakt@apothekebuetzfleth.de



Neue Elbe Apotheke

– Ihr Weg zur Gesundheit –



Nagip Maksoud

Inhaber

Drochterser Straße 44

21706 Drochtersen

Telefon 0 41 43 - 63 63

Telefax 0 41 43 - 91 32 03

www.apothekedrochtersen.de

email: kontakt@apothekedrochtersen.de

**Der Vorstand 2014/15
des TuSV Bützfleth e. V. von 1906**

Geschäftsführender Vorstand

1. Vorsitzender

Jan Horwege
Hafenstr. 6
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/6344

2. Vorsitzender

Dirk Neugebauer
Tannenweg 2
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/6153

Kassenwartin

Ute Schneider
Flethweg 51
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 (privat 346)

Schriftwart

Rudolf Ohm
Lilienstr. 13
21682 Stade
Tel. 04141/46851

Abteilungsleiter

Fit & Fun Laufftreff

Dieter Köhler
OMW 265a
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/930575

Herrenfußball

Mario de Caesteker
Hoge Weid 7
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 0170/4467212

Gymnastik

Ilka Kruppa
Feldstreek 27
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/959857

Herrenhandball

Volker Stüven
Hollernstr. 94c
21723 Hollern-
Twielenfleth
Tel. 04141/7796896

Integrationssport

Ulla Bunge
Deichstr. 99

21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/930575

Jugendfußball

Matthias Brunkhorst
Götzdorfer Str. 155

21683 Stade-Bützfleth
04146/ 930 217

Sportkegeln

Heiko Hilck
Hafenstr. 10 a
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/9298364

Mitgliederwart

Mike Henn
Erlenweg 29
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/1257

Jugendhandball

Egmont Bilzhause
Feldstreek 27
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5386

Pressewartin

Irma Tiessen-Franke
Deichstr. 145
21683 Stade-Abbenfleth
04146/1353

Tennis

Hans-Hermann Prott
Schwanenweg 6
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5749

Sozialwart

Ralf von Borstel
Flethstr. 11
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/1666

Tischtennis

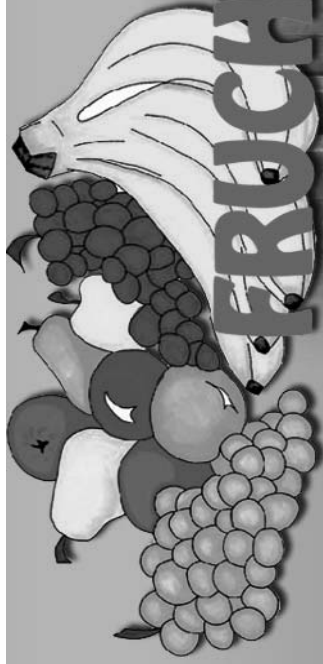
Bernd Moje
Borsteler Weg 42
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5275

Turnen

Marina Gatzke
Deichstr. 21
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/214

Judo

Ina Phillips
Kreueler Weg 5
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5224



FRUCHT-SERVICE

Fruchtanstands- und Transport-GmbH

*Mit der Frucht
können wir alles!*



www.frucht-service-hamburg.de



Liebe Vereinsmitglieder,

Ein sportliches Jahr 2014 mit viel Sonnenschein neigt sich dem Ende. Das umfangreiche Angebot des TuSV Bützfleth mit seinen vielen Sparten stellt sich Ihnen in den folgenden Berichten vor. Informieren Sie sich über die Vielfalt unserer Aktivitäten, die allen Mitgliedern und Bürgern jederzeit offen stehen.

Das umfangreiche Angebot für unsere Ortschaft Bützfleth ist nur durch das große, überwiegend ehrenamtliche Engagement der vielen Trainer, Übungsleiter und Helfer sowie die Arbeit meiner Vorstandskollegen möglich. So hatten wir in diesem Jahr neben der Organisation des sportlichen Alltags wieder viele Herausforderungen zu meistern, wie z. B. die Umstellung auf SEPA oder die Durchführung des Freiwilligen Sozialen Jahres.

Damit auch in Zukunft die Leistungsfähigkeit des TuSV Bützfleth erhalten bleibt, müssen wir leider im kommenden Jahr die Beiträge erhöhen. Wie bereits auf der ordentlichen Mitgliederversammlung am 7. März 2014 dargestellt, zeigen sich in 2015 neben den allgemeinen Preissteigerungen besonders die Konsequenzen eines Mindestlohns für den Verein als Arbeitgeber, der zur Unterhaltung unserer Sportstätten mehrere Mitarbeiter beschäftigt. Sich darauf zu verlassen, dass Spenden und Zuschüsse unvermindert weiter fließen, wäre leichtsinnig. Damit wir auch zukünftig das sportliche Angebot für die Ortschaft in der bisherigen Qualität erhalten können, war nach 7 Jahren stabiler Beiträge eine Anhebung jetzt unumgänglich. Dafür bitte ich um Ihr Verständnis.

Gemäß Beschluss der Mitgliederversammlung gelten ab 01.01.2015 folgende Beiträge:

Familien:	19,- €	Erwachsene:	10,- €
Kinder/Jugendl. bis 18 Jahre:	5,- €	Passive:	3,- €

Wir sind froh und stolz, dass der TuSV Bützfleth mit seiner Jugendarbeit, der Integration von verschiedenen Kulturen sowie in der immer stärker wachsenden Seniorenarbeit eine besondere Stellung für die Ortschaft einnimmt. Ich lade Sie auch weiterhin ein, unsere Angebote zu nutzen, und wir freuen uns immer über Menschen, die durch ihre Anregungen und Bereitschaft zur ehrenamtlichen Mitarbeit unseren Verein unterstützen.

An dieser Stelle möchte ich mich wieder ganz herzlich bei allen Vorstandskolleginnen und -kollegen, allen Übungsleiterinnen und Übungsleitern, allen Helferinnen und Helfern allen Sponsoren, Unterstützern und Gönnern des Vereins sowie den politischen Entscheidungsträgern vor Ort für ihren unermüdlichen Einsatz, für Spenden und für gewährte Zuschüsse bedanken.

Ich wünsche allen Lesern eine friedliche Weihnachtszeit und ein gesundes, sportliches Jahr 2015.

Jan Horwege

1. Vorsitzender

GASTSTÄTTE

**Zum
Deutschen Hause**

Familie Allenberg



KEGELBAHNEN

für Ihre geselligen Abende

Es sind noch Kegelbahntermine frei!



VEREINSLOKAL

DES TuSV BÜTZFLETH

Treffpunkt der Jugend



FAMILIENFEIERLICHKEITEN

bis 150 Personen

Im Ausschank **König-Pilsener** vom Faß

21683 Bützfleth

Telefon 0 41 46 / 54 31

Ehrungen 2014

Der Vorstand hatte in diesem Jahr folgende Mitglieder für Ehrungen bzw. Jubiläen zur Jahreshauptversammlung eingeladen und gratuliert noch einmal ganz herzlich.

Ehrennadel in Silber:

Marianne Bahr

Ehrennadel in Bronze:

Ilka Kruppa
Dirk Neugebauer

Ina Phillips

Sachgeschenk:

Ralf von Borstel	Volker Stüven
Reimer Bolz	Natascha Siebert
Yannick Kollega	Björn Schmidt
Margret Berliner	Anja Pflughaupt
Inge Wandtke	Silke Meyer
Martin Braun	Hans-Dieter Klefke
Werner Meyer	Uwe Oldorff
Werner Siems	Jürgen Wandtke
Reinhard Ahrens	Klaus Gerken
Nick Dede	

25-jährige Mitgliedschaft:

Ralf Brückmann	Sigrid Unruh
Günter Voigt	Beate Bube
Gerd Wichers	Simon Bilzhause
Udo Oellrich	Katharina Stielow
Mike Müller	Johannes Franck
Manfred Ehler	Margot Ehler
Wolfgang Renner	Rita Umland
Volker Wehdemeyer	Lara Frank
Jörn Göbel	

50-jährige Mitgliedschaft:

Harald Amling
Frauke Vakilzadeh
Jan Holst
Jürgen Bohmann

Dirk Neugebauer
2. Vorsitzender



Ehrung für besonderen Einsatz für den Verein

Yannick Kollega

Yannick Kollega ist seit der Saison 2006/07 beim TuSV Bützfleth als Jugendtrainer tätig. Erfolgreich bildet er seitdem Jugendfußballer für den TuSV Bützfleth aus. Yannick vermittelt unseren Fußballer nicht nur fachliche, sondern besonders auch moralische Werte.

Als im letzten Winter unsere 1. Herrenmannschaft im sportlichen Tief war und der Abstieg in die 2. Kreisklasse drohte, war es Yannick, der sich ohne großes Bitten dazu bereit erklärte, den sportlichen Fall unseres Herrenteams zu stoppen. Die scheinbar unlösbare Aufgabe, den Klassenerhalt in der 1. Kreisklasse zu schaffen, trieb Yannick immer wieder nach vorne. Schnell sprach sich in Bützfleth herum, dass mit Yannick der Spaß am Fußball wieder da war. Spieler, die die Lust verloren hatten, konnte er wieder ins Team zurückholen.

Yannick ist 7 Tage in der Woche voll auf den TuSV Bützfleth eingestellt. Teilweise bis zu 5 mal die Woche trainiert Yannick. Wenn dann mal der Ball einige Stunden ruht, kümmert er sich um die Beschaffenheit des Fußballplatzes. Regelmäßig mäht Yannick vor den Spielen den Rasen des Fußballplatzes. Mit all diesem Einsatz schaffte es Yannick, den drohenden Abstieg unserer 1. Herrenmannschaft zu verhindern.

In der aktuellen Saison formte Yannick aus einem bunten Haufen von Fußballern ein Spitzenteam der 1. Kreisklasse.

So ganz nebenbei lenkt Yannick dann auch noch ganz hervorragend das Geschehen auf der TuSV Bützfleth Homepage. Er hat dabei stets ein offenes Ohr für all die unlösbaren Wünsche und Anregungen der Vorstandsmitglieder und löst Fragen zur Bedienung der Seite in der ihm eigenen Art-- "dann klickst du hier, das schiebst du dann dorthin, erscheint dann da___ achte aufs Format, passt schon irgendwie." Für den Fall, dass es dann doch nicht so einfach und reibungslos läuft, (unbedarfte Nutzer sind eben unberechenbar) nimmt sich Yannick (zwischen Training, Platzpflege und Punktspielen) die Zeit, entstandene Fehler zu beheben.

Im Verein, in der Fußballabteilung und unter Trainerkollegen innerhalb und außerhalb des Vereins, genießt Yannick höchsten Respekt und Anerkennung.

Ehrung Team des Jahres 2013

zum 10. Mal wurde in diesem Jahr die Auszeichnung „Team des Jahres“ vergeben – dieses Jahr ging die Auszeichnung mal wieder an die Tennisabteilung und zwar an die männliche Jugend B, bestehend aus Finn Woetzel, Moritz Reusser mit Trainer Uwe Aldag.

Tennis – Männliche Jugend B



Von links nach rechts: Moritz Reusser, Trainer Uwe Aldag und Finn Woetzel

Finn und Moritz nehmen seit 2011 am Punktspielbetrieb teil. Sie haben im vergangenen Jahr eine grandiose Tennissaison hingelegt: Bei den Punktspielen belegten sie den ersten Platz in ihrer Staffel und qualifizierten sich damit für die Punktspielendrunde der Sommerspiele 2013 in der Regionsliga. Auch dort setzten sich die beiden gegen 7 starke Mannschaften durch und gewann das Finale gegen den TC Fleestedt ohne Satzverlust souverän – eine tolle Leistung!

Wenn die Väter Holger und Michael heute mal mit ihren Söhnen auf dem Tennisplatz die Schläger kreuzen, dann fühlen sie sich nicht nur alt, sie sehen auch so aus...

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg und vor allem Spaß am Tennis!

Die VGH Rente

Entspannt für später vorsorgen

fair versichert
VGH 


**Hohe Sicherheit,
starke Rendite**

www.vgh.de/rente



VGH Vertretung Hannes Rolapp e. K.

Flethweg 18
21683 Bützfleth
Tel. 04146 930202 • Fax 04146 930203
www.vgh.de/hannes.rolapp
rolapp_hannes_vertretung@vgh.de

 Finanzgruppe

Ehrung Sportlerin des Jahres 2013

In diesem Jahr ehren wir neben dem Team des Jahres erstmals auch eine Einzelperson für ihre sportlichen Leistungen. Die Wahl fiel auf eine junge Sportlerin, die jetzt ihre dritte Lauftreff-Saison absolviert. Ihr Lauftalent war schon zu Beginn offensichtlich. Sie hat einen tollen Laufstil und wirkt dabei locker und leichtfüßig.

Fit & Fun Lauftreff – Lea Allenberg



Mit ihren 10 Jahren kann Lea schon beeindruckende sportliche Erfolge vorweisen. Bei allen Laufveranstaltungen, an denen sie im letzten Jahr teilnahm, belegte sie in ihrer Altersklasse den 1. Platz--bei einigen Läufen sogar den 1. Platz unter allen Teilnehmerinnen!! Dabei verbesserte sie ihre Zeiten mit jedem Lauf. Im Januar 2013 lief sie die 5000 m Strecke noch in 24:52, steigerte sich kontinuierlich und absolvierte die gleiche Strecke im September 2013 in nur 22:31.

Ein genialer Nebeneffekt ist, dass sie sich mit ihren Leistungen eine ordentliche Portion Selbstvertrauen erlaufen hat. Vor ihrem Vater (ebenfalls ein guter Läufer) hat sie jedenfalls keine Angst mehr. Wenn sie Mist gebaut hat -- kann sie einfach weglaufen ☺

Liebe Lea, herzlichen Glückwunsch zum Titel Sportlerin des Jahres und weiterhin viel Spaß und Freude am LAUFEN!

TuSV Bützfleth Fit & Fun Lauftreff

So schnell vergeht ein Jahr, dabei ist doch die letzte Grün-weiß Info gerade erst erschienen;)

In diesem einen Jahr ist so einiges passiert, nicht nur das wir wieder an unzähligen Laufevents teilgenommen haben, auch in der Abteilungsleitung für den Lauftreff hat sich was verändert. Doch dazu später mehr.

Unsere Ulla hat sich dazu entschlossen nach erfolgreichen Jahren aufzuhören, um sich mehr ihren Integrationsportgruppen widmen zu können.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die von ihr geleistete Arbeit, dass sie allen immer mit Rat und Tat zur Seite stand bzw. noch steht und wir, vom Lauftreff, wünschen dir, liebe Ulla und deiner Familie weiterhin alles erdenklich Gute.

Unsere Laufevents beginnen meistens mit dem Winterlauf in Oldendorf, im März nach Harsefeld und Halbmarathon in Berlin, im April Marathon in Cuxhaven, im Mai in Bützfleth, Marathon in Hamburg, Laufabend in Drochtersen, beim Blütenlauf in Hollern und beim Ummel Waldlauf, im Juni Volkslauf im Auetal, Spargellauf in Deinste und Lauffestival in Harsefeld, im Juli Volkslauf in Kuthenholz und Altstadtlauf Stade, im August Triathlon auf Krautsand, im September Altstadtlauf Buxtehude, Buschteichlauf in Dollern, Küstenmarathon in Otterndorf, Charity Lauf in Stade und Marathon in Berlin, im Oktober Insellauf auf Krautsand, Butterkuchenlauf in Jork und Marathon in Frankfurt, das Schlusslicht ist dann der Silvesterlauf in Drochtersen.

Wie ihr seht, sind so einige von uns viel unterwegs. Es werden sämtliche Strecken genutzt, ob 2 km, 5 km, 10 km, 21,1 km, 30 km oder 42,2 km.

Die Kinder motivieren die Eltern und die Eltern die Kinder unter dem Motto:

"Dabei sein, Spaß haben und gesund ins Ziel kommen".

Das beste Beispiel ist Lea Allenberg. Lea hat nicht nur ihren Papa Thorsten zum Laufen motiviert, die Schwester Malin wurde gleich mit eingespannt und das mit einem riesigen Erfolg. Das sogenannte dynamische Dreieck.

Wer hat Familie Allenberg noch nicht durchs Dorf laufen sehen? Ich glaube da gibt es keinen. Es wird ein Preis nach dem anderen abgesehen.

Unter anderem holte Lea sich den 3. Platz bei Mohr Cup. Dazu muss man sagen, dass bei diesem Mohr Cup eigentlich nur Erwachsene teilnehmen.

Dafür noch mal herzlichen Glückwunsch!

Was gibt es noch Neues...unsere Laufzeiten haben sich geändert, und zwar:

Dienstags um 18.30 Uhr Treffen beim Freibad Bützfleth

Donnerstags um 18.30 Uhr Treffen beim Freibad Bützfleth

Für Anfänger und Fortgeschrittene!

Was zum Vormerken gibt es auch schon, und zwar unseren Fit & Fun Run am 01. Mai 2015. Dank der positiven Rückmeldungen vieler begeisterter Teilnehmer an unser Organisationsteam.

Ein dickes Dankeschön, für den reibungslosen Ablauf unseres Laufes am 01. Mai 2014, geht an unsere großzügigen Sponsoren und die vielen fleißigen Helfer.

Allen Mitgliedern und Lesern der INFO ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Jahr 2015.

Dieter Köhler und das Organisationsteam

Überwiegend Business as usual beim Jugendfußball

In unserer Jugendfußballabteilung herrschte in der vergangenen Saison das normale Tagesgeschäft vor. Dazu gehörte auch dieses wie eigentlich jedes Jahr, dass unsere Jugendfußballmannschaften erneut ansprechende Leistungen, wie das Erreichen der Aufstiegsrunde zur C-Jugend-Bezirksliga auf dem Feld oder das Erreichen der Endrunde zur Kreismeisterschaft in der Halle, erzielen konnten.

Es freut mich auch, mitteilen zu können, dass unser TuSV-Mädchenfußball nunmehr Tritt gefasst hat und wir sogar mit drei Feld- bzw. Hallen-Mädchenmannschaften (B-, D- und F-Jugend) in die neue Saison 2014/15 starten können. Hoffen wir, dass wir uns diese schöne Situation erhalten können.

Nun täte unserem Trainer- und Betreuerkollegium die eine oder andere personelle Verstärkung durch z.B. einen Elternteil oder einen TuSV-Herrenfußballspieler für die laufende Saison ganz gut. Vielleicht gibt es hierzu ja aufgrund dieses sicherlich zahlreich beachteten Artikels die eine oder andere Reaktion.

Erfreulich ist in jedem Falle die in unserem Sportbund neue Entwicklung, sog. Junior-Coaches auszubilden. Hierbei handelt es sich um (männliche und weibliche) Jugendliche zwischen 14 und 18 Jahren, die auf jene Weise die etablierten Kräfte bei der Trainingsarbeit unterstützen und damit an eine solche Tätigkeit herangeführt werden sollen. So bildet die Junior-Coach-Ausbildung u.a. einen idealen Grundstein für einen möglichen Erwerb der C- oder weiterer Lizenzen. Unser Jugendfußballbereich kann sogar schon auf erste Absolventen zurückblicken, weitere Kandidaten befinden sich in der Ausbildung dafür.

Einige personelle Veränderungen gab es auch. So möchte ich mich an dieser Stelle herzlich bei unserem bisherigen Jugendfußball-Paßwart Frank Dölling für seine in den letzten drei Jahren geleistete Arbeit bedanken. Frank hat mit meinem Amtsantritt freundlicherweise das Paßwartamt übernommen und war mit seinem Paßworkflow immer up to date. Nun hat Frank sein Amt an unseren G-U7-Betreuer Marcus Schilling übergeben. Also Marcus, herzlich willkommen in unserer Truppe und viel Spaß und Erfolg bei Deiner neuen zusätzlichen Aufgabe.

Weitere personelle Veränderungen fanden in unserer Teamrunde Jugendfußball statt, die u.a. von unserem langjährigen Jugendfußballobmann und damit meinem Vorgänger Rolf Köser nach drei Jahren Mitgliedschaft auf eigenen Wunsch verlassen wurde. Auch Dir Rolf dafür vielen Dank nochmal für Deine Mitarbeit an dieser Stelle.

Last not least ist noch ein Wechsel im Herrenobmannamt zur neuen Saison zu verzeichnen. Mein alter Weggefährte und Mitstreiter Mario DeCaesteker löst seinen Vorgänger Heiko Reinboth nach drei Jahren im Amt ab. Heiko, auch Dir vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und Mario, wir freuen uns im Jugendfußball auf einen dauerhaft guten Kontakt zu einem innovativen Obmann in spe. Gemeinsam sind wir stark!

Jugendobmann, Matthias Brunckhorst



TuSV Bützfleth G-Jugend (U7)



Herbert Kollega, Marcus Schilling, Mitarbeiter der Kreissparkasse Stade Herr Wetzel

Unsere Mannschaft:

Monolito Ulitzsch, Felix Schilling, Ben Haak, Matti Wilhelmi, Bedirhan Abi, Jannick von Holt, Joel Gezarzick, Uzochi Albert, Collin Denker und Jason Hardekopf.

Am 20.09.14 spielten unsere Bambini's (G-Jugend) ihr erstes Spiel in Drochtersen. Die Mannschaft setzt sich aus 10 Jungen zusammen und wurde erst im Winter 2013 gegründet.

Keiner der Jungs hatte zuvor am Spielbetrieb teilgenommen. Von daher ist uns allen klar, dass es ein Lehrjahr wird. Doch der Spaß steht hier ebenfalls im Vordergrund.

Das Spiel gegen Drochtersen endete für uns mit einer deutlichen Niederlage von 0:24.

Die Mannschaft aus Drochtersen setzte sich hier aus vielen Spielern zusammen, die bereits ein Jahr oder länger im Spielbetrieb Erfahrung gesammelt hatten. Nach dem Spiel, bei einer Süßigkeit, war das Ergebnis für uns alle aber zweitrangig.

Am 24.09.14 stand unser erstes Heimspiel an. Gegner war hier der VfL Stade. In diesem Spiel haben wir uns jede Menge vorgenommen. So ein Spiel wie gegen Drochtersen sollte möglichst nicht wieder vorkommen. Das Spiel endete 3:8 für Stade. Auch unter den Stadern waren Kinder, die bereits über ein Jahr Spielpraxis innehatten.

Unsere Mannschaft zeigte hier eine klasse Partie. Jeder kämpfte für den Anderen. Kein Ball wurde verloren gegeben. Nach dem Spiel war es so, als hätten wir das Spiel gewonnen. Jeder hatte nur die eigens erzielten Tore gezählt. Alle Kinder waren begeistert.

Am 27.09.14 spielten wir in Hagen gegen die JSG Geest. Die Mannschaft aus der Spielgemeinschaft Geest setzte sich aus Deinste, Hagen, Schwinge und Mu/Ku zusammen. In diesem Spiel hatten wir einen tollen Start. Der Halbzeitstand war 2:2. Ein Spiel auf Augenhöhe. Am Ende ließen unsere Kräfte nach und wir verloren 5:9.

Die Begeisterung bei Spielern, Eltern und Großeltern über das Spiel war unendlich.

Am 04.10.14 spielten wir in Bützfleth gegen Oste/Oldendorf. Bei super Sonnenschein stürmten wir unentwegt Richtung des Gegners Tor und führten zur Halbzeit mit 4:0 Toren. Die Emotionen überschlugen sich. Sollten wir heute unser erstes Spiel gewinnen???? Oste wechselten nach der Halbzeit den Torwart ins Feld und verstärkte damit seine Offensive. Am Ende hieß es 4:4. Das erste Unentschieden war wie ein Sieg!

Am 12.10.14 kam es zum Duell mit der TuS Güldenstern Stade. Wir trauten unseren Augen nicht. Unsere Mannschaft startete wieder einmal mit Siegeswillen Richtung gegnerisches Tor. Wir beherrschten das Spiel mit 70 Prozent Ballbesitz. Leider fanden wir vor dem Tor nicht immer den gewünschten Abschluss. Die vielen Beine der TuS-Abwehr waren das ein oder andere Mal unsere Endstation. Wie heißt es doch noch, wer seine Chancen nicht verwertet, der wird bestraft. So kam es auch. Ein Angriff der TuS-Stürmer und es stand 1:0. Doch wir gaben nicht auf. Machen wir nie. Am Ende wurden wir noch durch unseren Kampf mit einem Tor belohnt. Endstand 1:1.

Der Trend zeigt bei uns ganz deutlich nach oben.

Bedanken möchten wir uns hier bei unserem Trikotsponsor der Kreissparkasse Stade.

Herbert und ich sind verdammt stolz auf unsere Mannschaft.

Gruß
Herbert Kollega und Marcus Schilling

D-U13 Junioren

In die Freiluftsaison 13/14 gingen wir mit unverändertem Kader. In der Hinrunde belegten wir einen durchwachsenen 4. Platz, zur Rückrunde konnten wir uns auf den 3. Platz verbessern.

Richtig in Fahrt kamen die Jungs dann in der Hallensaison und wurden mit 7 Siegen, einem Remis und einer Niederlage **STAFFELSIEGER**. ☺

Highlight der Spielzeit war die Teilnahme, als Team Mexiko, an der **MINI-WM**.

In der Gruppe A trafen wir auf A/O/H (Brasilien), A/O/B (Kroatien) und Elstorf (Kamerun).

Als Tabellenzweiter trafen wir im Achtelfinale auf JFV Stade (Australien), denen wir uns mit 2:0 geschlagen geben mussten.

Ein **DANKESCHÖN** geht an alle Schiedsrichter die unsere Heimspiele gepfiffen haben.

Ein **DICKES LOB** geht natürlich an unsere Spieler-Eltern, die die Mannschaft immer begleitet und unterstützt haben.



Hintere Reihe: Dow-Vertreter Achim Brors, Trainer Yannick Kollega, Fynn Schwarz, Nick Dehde, Ozancan Sen, Mirhan Bor, Calvin Carr und Dow-Vertreter Christian Heick

Vordere Reihe: Piero Müller, Berkan Yaman, Cemil-Can Aras, Maximilian Wildt, Ilkan Akcagliyan, Damian Prybyl u. Daniel Henn

Äpfel, Birnen und Apfelsaft

direkt vom Erzeuger – zu günstigen Preisen!

Integrierter, kontrollierter Anbau!



Familie Rolf Köser

Obstmarschenweg 466

Kreuel/Abbenfleth

Tel. (0 41 46) 54 65

*Außerdem finden Sie uns
auf dem Stader Wochenmarkt
immer mittwochs u. samstags*

Verkauf ab Hof: Immer dienstags und freitags

DAS ELBCLEARING-TEAM

**WÜNSCHT ALLEN BÜTZFLEETHERINNEN UND BÜTZFLETERN
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND
EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR.**



ELB<<CLEARING

Tel.: 0 41 46 / 90 99-0, Fax 0 41 46 / 90 99-15

eMail: stade@elbclearing.de

Herrenfußball beim TuSV Bützfleth: Zurück in der Kreisliga

Für die Herrenabteilung des TuSV Bützfleth um Spielertrainer Yannick Kollega ist das Spieljahr 2014 von Erfolg gekrönt. Nach dem Aufstieg in die Kreisliga Stade, konnte man sich nach einigen Anlaufschwierigkeiten nun auch in der neuen Liga etablieren.



Aufstieg 2014: 1. Herren TuSV Bützfleth.

Danach sah es in der Hallenrunde 2014 zunächst nicht aus. Bei den Kreismeisterschaften in der eigenen Halle schied man bereits in der Vorrunde aus, die Enttäuschung war natürlich groß. Positiv ist fern des sportlichen Stellenwertes das Benefizturnier der Bützflether Fußballer zu nennen, welches am 11.01.2014 in Bützfleth stattfand. Der gesamte Erlös ging an die Integrationsportgruppe Bützfleth sowie „Wir helfen Moritz in die Zukunft“.

Nachdem man in der Saison 2012/2013 dank einer unglaublichen Rückrunde mit neuem Trainer- und Spielerpersonal, den drohenden Abstieg deutlich verhindern konnte, erspielte man sich in der Hinrunde 2013/2014 eine hervorragende Ausgangssituation für das Jahr 2014: Mit 41 Punkten aus 18 Spielen wurde zum Winter der zweite Aufstiegsplatz eingenommen. Das Ziel für 2014 war also klar. Aufstieg in die Kreisliga. Nach einer guten Wintervorbereitung startete das Spieljahr 2014 auch direkt mit sechs Siegen in Serie. So gab es zwischenzeitlich gar eine Chance, dem Spitzenreiter aus Harsefeld noch einmal Konkurrenz in Sachen Meisterschaft zu machen. Durch drei unnötige Niederlagen in den letzten sechs Saisonspielen wurde daraus leider nichts, dennoch hieß es am Ende Platz 2 und Rückkehr in die Kreisliga Stade. Mit einem 11:1 beim FC Fredenbeck war der 1. Herren der Aufstieg bereits drei Spieltage vor Schluss nicht mehr zu nehmen. Ebenso beeindruckend ist die Torausbeute der ersten Jahreshälfte: Ein Torverhältnis von 69:23 in zwölf Spielen mit neun Siegen und drei Niederlagen. Insgesamt endete die Saison nach 30 Spielen mit

68 Punkten und 159:61 Toren- Torrekord der 1. Kreisklasse und eine gute Grundlage für die anstehenden Aufgaben der Kreisliga.

An dieser Stelle gilt unserem damaligen Herrenobmann Heiko Reinboth, der uns zum Ende der Spielzeit nach drei Jahren leider in Richtung Schwinger SC verlassen hat, unser herzliches Dankeschön für all sein Engagement für diesen Verein. Mario De Caesteker übernahm sein Amt zur Saison 2014/2015.



Der Start in die Kreisligasaison gelang dann nicht. Mit vier Niederlagen startete man in die neue Liga. Die waren zwar alle denkbar knapp bei einem ausgeglichenen Spielverlauf, aber am Ende standen null Punkte auf dem Konto. Danach drehte der TuSV jedoch auf, erspielte sich 16 Punkte aus den folgenden sechs Spielen, und fand seinen Platz im Mittelfeld der Tabelle. Mit zahlreichen Toren gehören wir erneut zur besten Offensive der Liga. Ziel der Saison ist es, schönen Fußball zu spielen und dabei den einen oder anderen Punkt mitzunehmen. Möglichst früh wollen wir uns von der Abstiegszone absetzen.



Die zweite Herrenmannschaft spielt in der 4. Kreisklasse Stade und fand sich am Ende der Saison 2013/2014 auf dem siebten Tabellenplatz wieder. Zur Saison 2014/2015 steckte sich die zweite Mannschaft um Trainergespann Gunnar Ziche und Yannick Kollega hohe Ziele. Es soll mehr Kontinuität in das Spiel der Mannschaft

kommen, nachdem man in der vergangenen Spielzeit zahlreiche sehr gute und sehr schlechte Spiele zeigte, um den Aufstieg in die 3. Kreisklasse zu schaffen. Ein punktverlustfreier Start in die Saison 2014/2015 und der damit verbundene Aufstiegsplatz unterstreicht die Ambitionen der Mannschaft, die eine der stärksten Offensiven und Defensiven der Liga stellt.

Die Herrenabteilung des TuSV Bützfleth blickt auf ein sehr erfolgreiches Aufstiegsjahr 2014 zurück. Wir hoffen, auch durch diesen Erfolg weitere Zuschauer für unsere Spiele zu begeistern, und blicken erwartungsvoll auf das kommende Jahr 2015.

Bleibt sportlich!

Kevin De Caesteker, Spieler TuSV Bützfleth I

WIR SIND DIE MODERNISIERER

Bei uns finden Sie alle modernen Baustoffe für
Renovierung, Sanierung und Modernisierung.

EH HASSELBRING
mein BAUFACHZENTRUM

**Ernst Hasselbring
GmbH & Co. KG**
www.hasselbring.de

Neue Industriestr. 11
27472 Cuxhaven
Tel. (0 47 21) 71 71-0

Klarenstrecker Damm 12
21684 Stade
Tel. (0 41 41) 5 27-0

Meyerstr. 54
27472 Cuxhaven
Tel. (0 47 21) 71 71-70

Osmoorweg 41-43
21614 Buxtehude
Tel. (0 41 61) 7 17-0

Goethestr. 1
27478 Cuxhaven
Tel. (0 47 23) 50 05-0

Wesermünder Str. 21
27432 Bremervörde
Tel. (0 47 61) 9 23 15-0

Alte Geesteschleife 2
27576 Bremerhaven
Tel. (0 4 71) 90 20 78-0

BAUSTOFFE
NEUBAU - AUSBAU - ERNEUERUNG - REPARATUR - SANIERUNG

AbisZAUN
DER GÄRTENBAU-FACHHANDEL

HOLZ and LIFE
DIENEN - PARKETT - FÄHLE - FENSTER - TÜREN

NATURBAUWELT
energieeffizient bauen - wohnraum leben

BOLLMANN FLIESEN

**WERKZEUGE
EISENWAREN**

EUROBAUSTOFF
■■■■ DIE FACHHANDLER

Fußballer Ü 40

Wir, die Ü 40er, sind jedes Wochenende auf den Sportplätzen des Kreises unterwegs. Manchmal auch außerhalb des Kreises, wie vor kurzem, in Heidenau. Dort ging es um den Einzug der Ü 50er in die nächste Runde der Niedersachsenmeisterschaft. Man führte lange Zeit und musste kurz vor Schluss den Ausgleich hinnehmen. Im Siebenmeterschiessen unterlag man knapp.

Die 1. Ü40 spielt seit dieser Saison in der 2. Kreisklasse, nachdem man in der Vorsaison aus der 1. KK abgestiegen ist. Das hat jedoch dem Zusammenhalt und der guten Stimmung in der Mannschaft nicht geschadet. Wir sind immer noch ein eigenständiger Verein ohne Zusammenschlüsse. Dieses ist in anderen Vereinen schon geschehen, dort sind teilweise drei Vereine im Seniorenbereich zusammen gegangen. Auch bekommen andere Vereine Nachwuchs aus dem Ü32 Bereich, den gibt es in Bützfleth seit vielen Jahren nicht mehr.

Die 2. Ü40 spielt in der 3. Kreisklasse seit einigen Jahren sehr erfolgreich. Dort trifft man häufig auf jüngere Mannschaften, die dann glauben die „ALTEN“ einfach mal abzuschießen. Mit einer Niederlage müssen diese sich dann oft begnügen. Die Erfahrung und der Zusammenhalt machen das Besondere dieser Truppe aus, seit vielen Jahrzehnten spielen sie schon zusammen und waren meistens vereinstreu.

Auch hilft man sich gegenseitig, falls eine Mannschaft mal Not am Mann hat. Das ist auch nicht selbstverständlich!!

Trainiert wird jeden Mittwoch um 19.00 Uhr auf dem Sportplatz an der neuen Turnhalle, ab November geht es dann in die Halle, wo immer Freitags ab 20.00 Uhr die Turnschuhe geschnürt werden.

Ansprechpartner sind Hannes Menck und Bernd Bischoff.

Im Frühjahr durfte sich die 1. Ü40 über Trainingsanzüge freuen, die von der AOS Stade-Bützfleth gesponsert wurden. Dafür möchte sich die Mannschaft an dieser Stelle noch einmal ausdrücklich bedanken:)



Einen guten Start ins Neue Jahr wünscht euch
Bernd Bischoff

Gymnastikabteilung

Das Jahr geht zu Ende, es ist Zeit für den Info Bericht 2014.

Eigentlich hat sich seit dem letzten Jahr an dem Sportangebot nicht viel verändert. Die ganze Woche ist Sport, Gymnastik, Aerobic mit oder ohne Step, Rückengymnastik, Zumba, Ausdauertraining zum Beispiel mit Nordic- Walking weiterhin angesagt. Von Montags bis Freitags, für Jung und Alt, für Frauen und Männer gilt dieses Trainingsprogramm, um fit zu bleiben oder zu werden.

Neu im Programm ist die „**Fight Stunde**“ mit Birgit Kahrs. Seit Anfang des Jahres trifft sich die Gruppe von 18:00 – 19:00 Uhr, immer Dienstagabend in der Schulsporthalle. Dieser Sport besteht aus Boxen, Taekwondo und Fitnessgymnastik. Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit, Koordination und Schnelligkeit werden hier trainiert. Also die totale Fettverbrennung!!

Es sind Frauen wie Männer willkommen!!!

Das ist NEU!!!!



Kranken-
gymnastik
Manuelle Therapie



Dorntherapie
Massage
Hausbesuche

PHYSIOTHERAPIE
Karsten Meyhöfer

*Obstmarschenweg 290
21683 Stade*

Telefon: 0 41 46 / 92 87 70 · www.physiotherapie-stade.de



Horwege-Partyservice · Moorchaussee 112 · 21683 Stade-Bützflethermoor
Telefon 0 41 46 / 10 27 · Telefax 0 41 46 / 52 15

Die nächste Feier kommt bestimmt!

Das richtige Essen zu jedem Anlass.

**z.B. reichhaltige kalte und warme Büffets,
schmackhafte Suppen, leckere Partyplatten,
komplette Menüs und vieles mehr, außerdem
liefern wir Geschirr, Zelte und was dazugehört.**

Interesse? Bitte Angebot anfordern.

„Fight Stunde“ mit Birgit Kahrs

Im Rahmen der Ausbildung zum Erwerb des Trainerscheins lernte ich die Sportart Thai-Bo kennen und lieben. Meine Begeisterung war so groß, dass ich mir sagte: "Das ist meine Sportart!"

Warum habe ich den Übungsleiterschein gemacht??

In meiner Familie sind alle sportlich sehr aktiv. Ich startete zunächst mit dem Laufen, aber sehr schnell kamen Stepp-Aerobic, Kräftigungstraining und Zumba hinzu. Meine körperlichen Beschwerden verschwanden-- und ich fühlte mich besser!! Fazit: Sport ist die beste Medizin!! Die Beschwerden verschwinden nicht über Nacht, es ist ein langer häufig auch beschwerlicher Weg und man muss konsequent dabei bleiben. Aber es lohnt sich, was mir auch den Anreiz gab den Übungsleiterschein zu machen. Ich möchte meinen Fight-Stunden Teilnehmern vermitteln wie wichtig es ist sich sportlich zu betätigen. Das Motto lautet: "Das tut ihr für EUCH!!"

Was ist Thai-Bo?

Durch seine Vielfalt an Bewegungsmöglichkeiten und seine Intensität ist Thai Bo ein ausgewogenes Kräftigungstraining aber auch ein mittleres bis schweres Ausdauerprogramm mit Dehnungs- und Entspannungselementen. Dieser Kampfsport ist fitnessorientiert, drei Sportarten laufen hier zusammen: Boxen, Taekwondo und Aerobic allerdings ohne Gegner und Schlagabtausch. Bewegung und Technik stehen im Vordergrund. Es ist ein gelenkschonendes Training, gepaart mit Fitnessselementen guter Musik und Animation. Garantiert kurzweilig und schweißtreibend!!!! Auch Männer sind herzlich willkommen!!!

Dienstag: 18:00 Uhr - 19:00 Uhr Schulsporthalle

Kommt vorbei und macht euch mit Spaß FIT!!!

Birgit Kahrs

Was wir sonst noch so zu bieten haben:)



Männer Fitness



Fit ins Wochenende



Wirbelsäulengymnastik hier im Garten von Sabine und Bernd Bischoff



Ausflug zum Hammaher See



"Zumba"

.....und noch vieles mehr. Das aktuelle Angebot ist im Internet auf www.tusv-Buetzfleth.de zu finden. Selbstverständlich stehe ich auch telefonisch zur Verfügung unter 04146-959857. Ein Probetraining ist auf jeden Fall möglich.

Ich wünsche allen Vereinsmitgliedern und Trainern ein frohes Fest und ein gesundes, glückliches neues Jahr.

Ilka Kruppa

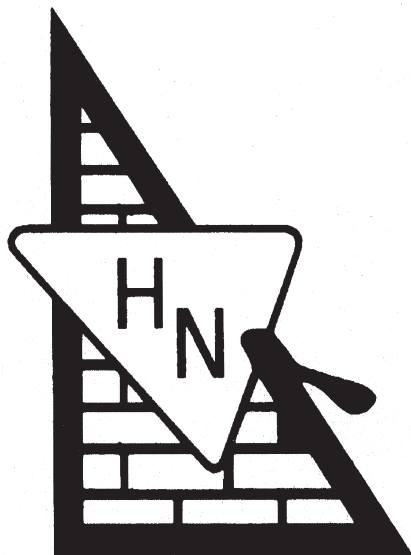
Bericht der Handballabteilung Saison 2013/2014

Unsere Spielgemeinschaft besteht nunmehr im 9. Jahr. Ohne den Zusammenschluss der Handballabteilung des TuSV Bützfleth und der TVG Drochtersen sähe es im Kehdinger Handball düster aus. Es war eine der besten – wenn nicht die beste – Entscheidung, die für den Handball in Kehdingen bisher getroffen werden konnte.

Glück hat unsere Spielgemeinschaft einerseits wegen des sie begleitenden Bützflether Handballblatts, andererseits wegen des äußerst aktiven Fördervereins, insbesondere wegen seines Vorsitzenden Björn Schmidt, dem die HSG BüDro zu großem Dank verpflichtet ist. Glück haben wir auch mit unserem 1. Vorsitzenden Sven Wolter, der sich im Übermaß für die Belange der Spielgemeinschaft einsetzt.



Es fällt schwer, für das Grün-weiß INFO Berichte zu schreiben, weil parallel im Bützflether Handballblatt alle 14 Tage das aktuelle Geschehen dargestellt wird. Die Grün-weiß INFO erreicht ihre Leser erst knapp 2 Monate nach Redaktionsschluss. Dieses macht eine Berichterstattung in dem schnelllebigen Geschäft, das der Sport nun einmal darstellt, schwierig.



HORST NEUBER

BAUUNTERNEHMUNG

**WIR EMPFEHLEN UNS FÜR
MAURER-, ZIMMERER- UND
STAHLBETONARBEITEN SOWIE
SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN**

BLUMENSTRASSE 25
21706 DROCHTERSEN-ASSEL
TELEFON 0 41 48 - 12 64
TELEFAX 0 41 48 - 10 18

Beginnen wir mit unseren kleinen Problemen:

Im männlichen Jugendbereich fehlen uns Spieler. Wir können an alle Leser nur appellieren, in ihrem Umfeld nach sportlichen oder weniger sportlichen Jungen Ausschau zu halten, denen Sport – gegebenenfalls insbesondere der Handballsport – besonders guttun könnte. Die Maßstäbe der Ausbildung in der Handballabteilung sollten sein, und zwar in der genannten Reihenfolge:

Benehmen,
Schule,
Handball.

Wir haben für die Saison 2014/2015 keine männliche A-Jugend gemeldet, nachdem ein sehr starker Jahrgang sein A-Jugend-Oberliga-Jahr erfolgreich hinter sich gebracht hatte. Ein zu großer Teil der Spieler rückte in die Seniorenmannschaften auf, ohne dass eine gleich große Anzahl an Spielern in den A-Jugend-Jahrgang nachrückte. Wir tun uns schwer, Jungen, insbesondere in der E- und D-Jugend, für den Handballsport zu gewinnen.

Kommen wir zu dem Guten.

Wir haben 4 weibliche D-Jugendmannschaften, das ist für den Jugendbereich ein Rekord.



Insgesamt nehmen wir mit 22 Mannschaften am Punktspielbetrieb teil. Wir stellen damit die nach Mannschaft stärkste Handballabteilung im Elbe-Weser-Dreieck.

In der abgelaufenen Saison konnten alle Seniorenmannschaften ihre Klassen halten. Der aktuelle Stand und darauf müssen wir auch an dieser Stelle verweisen, ist jeweils aus der Tabellenaufstellung im Bützflether Handballblatt zu ersehen.

Nachdem wir in der Grün-weiß INFO 2013 6 Highlights dargestellt haben, soll diesmal ein 7. Highlight hinzugefügt werden, nämlich unser Weihnachtsball.

Dieser Weihnachtsball dürfte neben den Abiturfeiern der jeweiligen Schulen der Treffpunkt sein, an dem man die meisten netten jungen Damen und Herren im Landkreis Stade anlässlich einer solchen Veranstaltung trifft. Jahr für Jahr steigt die Beteiligung. Für den Weihnachtsball 2014 wird mit 150 Gästen gerechnet. Die Handballgemeinde freut sich schon jetzt auf dieses Fest, die Friseure der umliegenden Gemeinden auch.



Dem Berichterstatter fällt nichts mehr ein, außer, dass alle Leser herzlich eingeladen sind, an allen Heimspieltagen die Sporthallen in Bützfleth und Drochtersen aufzusuchen, sich mit anderen Interessierten zu netten Gesprächen zu treffen, gegebenenfalls Kaffee und Kuchen zu sich zu nehmen und vielleicht auch sich ein oder mehrere Handballspiele anzuschauen und die eigene Mannschaft lautstark zu unterstützen, ohne dass letztlich der Sieg einer gegnerischen Mannschaft anerkannt werden muss, wenn diese besser spielt. Es soll Mannschaften geben, die stärker sind als unsere.

Mit der nochmaligen Wiederholung der Bitte,

möglichst viele Jungen in unsere Abteilung „zu treiben“

schließt dieser Bericht.

-E. Bilzhause-



Käsehage
Bedachung

**Dachdeckerarbeiten · Bauklempnerei
Flachdachbau · Fassadenverkleidungen**

**Hausanschrift:
Theodor-Storm-Str. 34
21706 Drochtersen
Telefon 0 41 43-71 72
Telefax 0 41 43-75 72
www.kaesehage.de
info@kaesehage.de**

**Lager:
Werkstr. 8
21706 Drochtersen
Telefon 0 41 43-76 37**

MEISTERBETRIEB

...mehr als nur Farbe

KLAUS ADAMI

BODENBELÄGE FARBEN TAPETEN DEKO

21706 Drochtersen · Barnkruger Straße 30

Telefon 04148 / 238 · Telefax 04148 / 5099

E-Mail: Klaus.Adami@t-online.de



anrufen · einsteigen · losfahren

Integrationsport, Rollstuhlsport und Rehasport



DANKE DANKE DANKE

DANKE DANKE DANKE

Auf den folgenden Seiten möchten die Übungsleiterinnen und SportlerInnen der Integrations- und Rehasportabteilung ihre interessanten Sportangebote und Aktivitäten aus dem Jahr 2014 vorstellen.

- an die Übungsleiterinnen Anja Pflughaupt, Beate Drewes, Marina Gatzke, Marina Klefke, Kristin Suhr und Silke Meyer
- allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern sowie Busfahrern!!!
- an mein Tennistrainerteam mit Andrea und Lars Olschewski, Uwe Aldag und Nic Bunge
- an Elke Hartlef, Silke Meyer und Sylke Horwege für die Organisation des 44. Integrationsportfestes. Sowie ein dickes DANKESCHÖN an das große Helferteam
- an Jessica Burmeister für die großartigen Zumba-Einheiten in allen drei Integrationsportgruppen sowie dem genialen ZUMBA-EVENT
- an die Tanzperlen und die Showturngruppe Sweet Sixteen für ihre wunderbaren Auftritte beim Zumba-Event und IG-Sportfest
- unseren zahlreichen und großzügigen Sponsoren
- an Frau Christine Dühr für die unermüdliche Unterstützung

Ich freue mich auf eine weiterhin super Zusammenarbeit, die wöchentlichen Sportstunden und zusätzlichen Aktivitäten in 2015 mit Euch allen!

Ulla Bunge



Tennis-Vereinsmeisterschaft 2014

Jahresbericht der Reha-Sportgruppen

Seit dreißig Jahren leitet Beate Drewes Reha-Sportgruppen. Und dies wurde zum Anlass genommen im November eine Feier im kleinen Rahmen in der Gaststätte „Deutsches Haus“ in Bützfleth zu veranstalten. Mit dabei waren auch der Bützflether Bürgermeister Sönke Hartlef mit Frau Elke, der Vereinsvorsitzende Jan Horwege und die Spartenleiterin Ulla Bunge und natürlich viele Teilnehmer aus allen Reha-Sportgruppen.



Von links nach rechts Jan Horwege, Ulla Bunge, Werner und Beate Drewes, Elke und Sönke Hartlef

Das Sportjahr hat auch einige Besonderheiten für uns parat gehabt. Die „Wettkampfsaison“ begann am 1. Mai in Bützfleth. Wir nahmen am Walken über 5km teil. Ferner starteten die Reha-Sportler in Balje, in Bederkesa, in Otterndorf und in Jork, und immer erfolgreich.

Im Sommer hatten die Teilnehmer zwei Mal die Möglichkeit eine Stadtführung über fast zwei Stunden in Stade mitzumachen. Das Besondere daran ist, der Stadtführer ist Heiner Brandt, und Heiner ist Teilnehmer des Coronarsports im TuSV Bützfleth.

Und auch in diesem Jahr ist der Reha-Sport beim Weihnachtsmarkt in der Festung Grauer Ort mit verschiedenen Arbeiten vertreten. Angeboten von uns werden zum Beispiel: Holzarbeiten, gestrickte Socken, gehäkelte Turnschuhe, Stofftiere und **Segelschiffe in der Streichholzschachtel.**

Beate Drewes

Rolli-Sport

Ganz schwungvoll starteten wir in ein Jahr voller Highlights, das nun schon wieder zu Ende geht.

Zumba

Nach unserem Terminplan war Zumba angesagt. Fragende Gesichter in der Rolli-Gruppe: „Können wir das auch?“ Um das herauszufinden, hatte Marina Gatzke die Zumba-Trainerin Jessika Burmeister in unsere Sportstunde eingeladen. Die nach ein paar netten und erklärenden Worten dann, ohne lange zu überlegen, eine flotte CD auflegte. Und schon bewegten wir uns mit großem Spaß zum Rhythmus der Musik. Also, das können wir auch. So waren wir gut auf das große Zumba-Event vorbereitet, das im März stattfand, und, bei dem der Integrations-sportabteilung als Überraschung eine großzügige Spende überreicht wurde.



Gemütliches Wochenende im Dünenhotel Berensch

Ende Mai starteten wir zum wiederholten Male im Konvoi aus Rolli-Bus und diversen Privatautos Richtung Nordsee. Während die Anreise mit kühlen Temperaturen und beginnendem Dröppelregen beim Picknick in Otterndorf zunächst ein wenig auf die Stimmung drückte, entschädigte Petrus uns, im Hotel angekommen, mit aufreißender Bewölkung, sodass wir abends einen ausgiebigen und einzigartigen Spaziergang bei tiefstehender Sonne vor der großen bewaldeten Düne genießen konnten. Dieser Blick über das flache Sumpfland mit dem weit entfernten schmalen silberglänzenden Wellenband der Nordsee war so richtig Balsam für die gestresste Sportlerseele.....



Am nächsten Tag stand nach einem kräftigen Frühstück ein ausgiebiger Cuxhaven-Ausflug auf dem Programm. Nach dem Bummel durch den Stadtpark war das berühmteste Wahrzeichen der Seestadt unser Ziel. Zur großen Freude von uns Rollifahrern gibt es neuerdings einen Asphaltwanderweg bis direkt unter die Kugelbake! Ehrensache, dass wir das erstmal ausgiebig erkundeten.



Nachdem „Reiseleiterin“ Christine Dühr ihre Schäfchen wieder zusammengetrieben hatte, ging es zum Fischereihafen und anschließend kollektiv zum Tortenschmaus in ein berühmtes Piratenkaffee am Ende von Döse. Nach diesem etwas anstrengenden Tag war man ja froh, dass es um 18.00 Uhr endlich warmes Essen aus der hervorragenden Hotelküche gab. Der anschließende Kegel- und Spielabend fiel dann auch ein wenig kurz aus, da sich die meisten nach ihrem Bett sehnten.

Auch am Abreisetag war uns die warme Maisonette wieder hold, sodass wir noch einige Stunden Zwischenstation im Otterndorfer Feriengebiet an der Elbe genießen konnten.



Boßeln im Alten Land

Unser Boßelturnier, das in diesem Jahr vom „Fährhaus Kirschenland“ gesponsert wurde, fand im Alten Land statt. Ausgestattet mit komplett mit Proviant beladenen Bollerwagen lieferten wir uns einen „harten“ aber fairen Wettkampf und hatten bei einem Kopf an Kopf Rennen jede Menge Spaß. Die beste Mannschaft hat gewonnen. Dann ging es zur Stärkung ins „Fährhaus Kirschenland“, wo wir mit leckeren Kirschkuchen wieder so richtig zu Kräften kamen.



Sportliche Veranstaltungen und Theateraufführungen

Neben spannenden und mitreißenden Heimspielen der Handballer der HSG BÜDro besuchten wir auch wieder die Theateraufführungen der „Inseloners“ und der „Hüller Theaterspeeler“, die uns mit ihren lustigen, verwickelten und turbulenten manchmal aber auch etwas nachdenklichen Stücken unterhaltsame Stunden bereiteten.

Abschließend gilt unser Dank allen Spendern, Sponsoren, Organisatoren und Helfern für ihre Unterstützung und ihr tatkräftiges Engagement, denn ohne sie hätten wir diese Aktivitäten nicht durchführen können.

Fotos: Larisa Koppelman, TuSV Bützflth

Text: Günther Kensik, Sigrid Unruh

Integrations sportgruppe I

Auch im Jahr 2014 gibt es aus sportlicher Sicht einiges aus der Integrations sportgruppe I, die sich immer mittwochs zwischen 16 Uhr und 17 Uhr trifft, zu berichten.

Die Stunden beinhalten natürlich einerseits den sportlichen Aspekt. Wir bewegen uns in vielfältiger Hinsicht, sei es an Stationen zur Schulung des Gleichgewichts, in Form von kleinen, einfachen Laufspielen, um die eigene Kondition zu erhalten oder auch das Federballspielen zu zweit, um die Koordination zu üben. Bei allen sportlichen Aktivitäten stehen der Spaß und die Freude an der Bewegung im Vordergrund.

Natürlich gab es in diesem Jahr neben den Sportstunden wieder zahlreiche Aktivitäten, die die Gemeinschaft der Gruppe stärkten. So fehlte keine der fest etablierten Aktionen wie die Faschingsfeier im Februar, Kegeln im Gasthaus Allenberg oder die Disko in Bargstedt, zu der uns unsere Freunde der Integrations sportgruppe Harsefeld alljährlich wieder einluden. Als weitere, neue Aktion haben wir im März unter der Verantwortlichkeit von Ulla Bunge ein Zumba-Event durchgeführt. Wir konnten Jessika Burmeister dafür gewinnen, dieses Zumba-Event mit ihrer Erfahrung zu unterstützen, zu dem dann auch viele Besucher kamen und sich zur Musik bewegten. Ein buntes Rahmenprogramm und die Zusammenarbeit vieler Helfer machten diesen Abend zu einem tollen Erlebnis, das unbedingt wiederholt werden sollte.

Im Juni stand mit dem Ausflug in den Barfußpark Egestorf ein weiteres Highlight an. Mit einem großen Reisebus sind viele Familien aus allen Integrations sportgruppen mit nach Egestorf gereist. Obwohl sich das Wetter nicht von seiner allerbesten Seite zeigte, blitzten viele der nackten Füße, um die verschiedenen Angebote im Barfußpark zu nutzen.

Ebenso war die mehrtägige Fahrt nach Berensch im August trotz des herbstlichen Wetters ein super Erlebnis.

Neben diesen vielen freudigen und schönen Ereignissen gab es in diesem Jahr jedoch auch einen traurigen Verlust für die Integrations sportgruppe. Unser langjähriger Freund und Sportler Kai-Dietmar ist nach einer kurzen, schweren Erkrankung verstorben. Kai-Dietmar bleibt uns allen mit seiner Leidenschaft für Musik und für die langjährige Treue und Begeisterung, mit der er in der Integrations sportgruppe vertreten war, in fester Erinnerung.

Bedanken möchten wir uns bei den langjährigen und neuen Helfern, die die Sportstunden begleiten sowie bei Ulla Bunge und Christine Dühr für die umfassende Unterstützung, Organisation und Abwicklung der zahlreichen Aktivitäten, die von den Sportlern und ihren Familien gerne besucht werden.

Anja Pflughaupt

Kristin Suhr



Ferienfreizeit in Berensch 2014 mit der großen Integrations-sportgruppe



Integrationsportgruppe II

Wir sagen immer unsere Kleinen

Jeden Mittwoch von 16:00-17:00 Uhr geht es in der Turnhalle rund.

Kim, Benny, Finja, Mark, und Julia sind schon alte Hasen, sie kommen schon viele Jahre um gemeinsam zu Turnen, zu Toben, Geschicklichkeitsspiele zu spielen, Wurf, Fang- und Stationstraining zu machen.

Aber auch außerhalb der Turnhalle findet viel statt. Dank der großen Spendenbereitschaft haben die Kinder jeden Donnerstag Therapiereiten auf dem Hof

Freudenthal-Bösch. Jeden 1. Mittwoch in den Sommermonaten findet Tennisunterricht statt, die Trainer Uwe Aldag, Nic, Lars und Jonah versuchen den Kindern mit viel Geduld das Tennisspielen beizubringen.

Einen ganz tollen Tagesausflug hatten wir im Juni, mit dem Reisebus zum Barfußpark nach Eggestorf.

Wir wurden dort herzlich empfangen, das war ein großes Erlebnis, nach unserer Wanderung durch den Park hatten Ulla und ihr Team für einen tollen Nachmittagsimbiss gesorgt.

In den Sommerferien machten wir uns mit 17 Personen auf den Weg nach Berensch: das war ein Erlebnis! Wir hatten sehr viel Spaß bei den Ausflügen, am Lagerfeuer, beim Reiten, an den Seehundbänken und bei unseren gemeinsamen Abenden. Die von Christine mit einem Heimkino und kleinen Spielen abgerundet wurden. Die Tage vergingen wie im Fluge.

Dieses spricht sich natürlich rum und so kamen in diesem Jahr Lars, Florian, Jens, Lukas, Louisa und Mika neu in unsere Gruppe. Unsere Neuen wurden herzlich in der Gruppe aufgenommen.

Im Dezember fahren wir alle gemeinsam zum Weihnachtsmärchen der "Kleinen Jorker Bühne" um mit allen einen tollen gemeinsamen Tag zu verbringen und das Jahr 2014 erfolgreich zu beenden.

Unsere jungen Helfer, Jonah, Nic und Elias sind drei Jungs im Alter von 12-13 Jahren, die jeden Mittwoch mit viel Spaß und guter Laune in diese Sportstunde kommen, um mit Kindern, die ein Handicap haben, eine tolle, gemeinsame Stunde zu erleben.

Einen herzlichen Dank an die großen Helferinnen und Helfer, Silke, Traute und Olaf. An euch alle einen ganz großen Dank! Mit euch läuft die Stunde rund!!

Marina Gatzke



Ausflug in den Barfußpark

Ferienfreizeit in Berensch 2014 mit der kleinen Integrations-sportgruppe



Judo

Wir trainieren am Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr in der Schulsporthalle mit Peter Wasiucionek mit viel Spaß allgemeine Fitness.

Und am Freitag, Aufbau der Matten ab 16.00 Uhr, Trainingsbeginn ab 16.30 Uhr mit Ina Phillips und Peter Wasiucionek in ineinandergreifenden Gruppen nach Alter, Talent und Einsatz aufgeteilt.

Viel Spaß hatten wir an der Judo-Safari.



Erfolgreiche Teilnehmer am Kehdingen Cup



von links: Mika Alan, Merten Klinger und Falk Hippauf

Peter und ich bedanken uns an dieser Stelle für die Unterstützung bei den Kindern, Eltern und beim Verein.

Allen Lesern wünschen wir ein sportliches 2015.

Ina Phillips

*Party-Service
für jede Gelegenheit!*

FLEISCHER FACHGESCHÄFT



Gallant

Alfred Gallant
Obstmarschenweg 316
21683 Stade-Bützfleth
Tel.: 0 41 46 - 54 79
FAX: 0 41 46 - 55 60

- Party Service
- Kalte & warme Platten
- Unsere Spezialität:
Spanferkel ab 10 Personen
- Fleisch- & Wurstspezialitäten

fleischerei-gallant@t-online.de
www.fleischerei-gallant.de

Bericht Sportkegeln

Das Ziel wurde erreicht

Die Abteilung leidet immer noch unter dem Mangel an aktiven Sportkeglern. Sollte es einem personellen Ausfall geben, können wir keine vollständige Mannschaft mehr aufbieten. Allerdings gibt es in diesem Jahr in der Kreisliga nur noch 8 Mannschaften, die am Punktspielbetrieb teilnehmen, einen Absteiger wird es nicht mehr geben.

Punktspiele:

Nachdem unser Team in der Saison 2012/13 mit dem 6. Tabellenplatz ganz knapp am Ziel vorbei geschrammt ist, ist es uns in der Saison 2013/14 endlich gelungen, den 5. Tabellenplatz zu holen und somit nach ewigen Jahren das vorgegebene Ziel zu erreichen. Unser nächstes Ziel ist der 4. Tabellenplatz für diese Saison, die bei Abgabe des Berichtes noch nicht begonnen hat.

Kreisrangliste:

In der Kreisrangliste der SKV Stade belegen Heiko Hilck Platz 8, Bernd Hardekopf Platz 9, Klaus Gerkens Platz 22 und Holger Schilling Platz 34 von 62 gelisteten Keglern.

Vereinsmeisterschaft

Nach 300 Würfeln gab es folgendes Ergebnis:

1. Platz	Klaus Gerkens	2301 Holz
2. Platz	Heiko Hilck	2246 Holz
3. Platz	Bernd Hardekopf	2238 Holz

Gewinner des Neunerpokals Klaus Gerkens, der auch den Vereinspokal gewonnen hat.

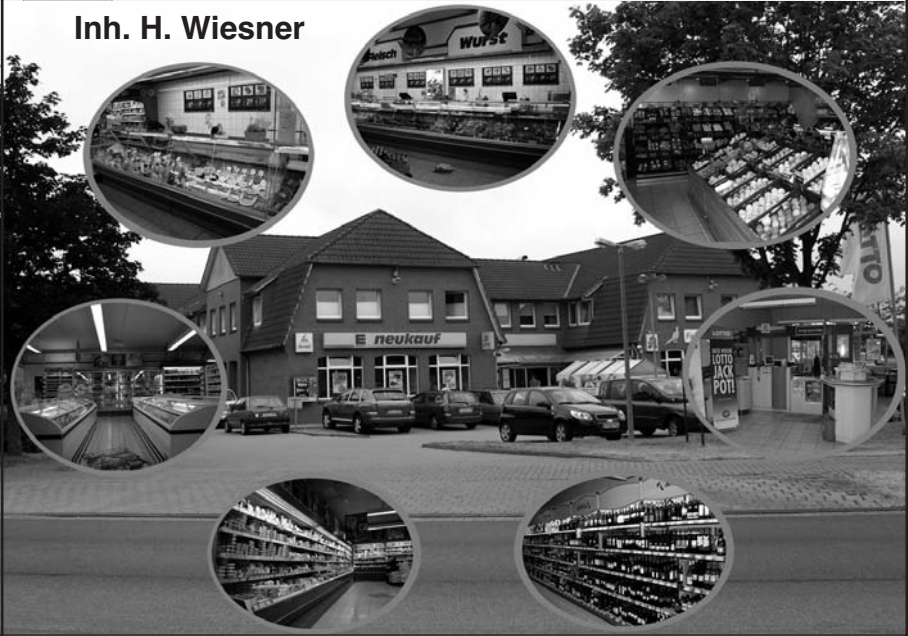
Allen Lesern der INFO wünsche ich ein geruhames Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2015

Heiko Hilck

E Wiesner

EDEKA

Inh. H. Wiesner



Obstmarschenweg 297 · 21683 Stade-Bützfleth · Tel.: 0 41 46 - 51 10 · Fax: - 16 70



Bericht der Tennisabteilung

Liebe Tennisfreunde.

Mit einer starken Beteiligung unserer Mitglieder beim Herrichten der Platzanlage starteten wir in die Tennissaison 2014.

In nur 8 Stunden, also zwei Samstagvormittage von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr hatten es 19 Mitglieder am ersten Einsatzwochenende und 14 Mitglieder am 2. Samstag geschafft!..... **die Plätze waren fertig**. Wie bereits seit vielen Jahren wurden die Helfer anschließend mit einem leckeren Buffet im Clubhaus belohnt. Die Damenmannschaft/40 hatte bereits am 7. April das Clubhaus auf Vordermann gebracht, sodass wir unsere Tennisanlage schon eine Woche vor dem geplanten Termin am 13. April um 14.00 Uhr für den allgemeinen Spielbetrieb freigeben konnten. Die Eröffnung fand bei einem gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen bei einer guten Beteiligung, primär unserer Mannschaftsspieler, statt.

Der Vorstand möchte sich an dieser Stelle bei allen Helferinnen und Helfern für diesen engagierten Arbeitseinsatz recht herzlich bedanken.

Damen 30: (Verbandsklasse)

Bis zum letzten Ball hofften die Damen 30 auf den verdienten Aufstieg in die Verbandsliga. Am letzten Spieltag in Blender mussten sich die Damen im letzten Doppel mit 7:10 im Match-Tiebreak geschlagen geben und feststellen, dass ein Matchpunkt zum Aufstieg fehlte. Leider konnten die Damen 30 gesundheitlich nicht immer aus dem Vollen schöpfen, aber die Kompaktheit der Mannschaft hat gezeigt, dass zu einer guten Mannschaft nicht nur vier, sondern immer mindestens sechs Spielerinnen gehören. Evtl. besteht noch die Möglichkeit als bester Zweiter mit aufzusteigen.

Damen 40: (Verbandsklasse)

Einen hervorragenden zweiten Platz erreichten unsere Damen 40. In ihrer letzten Saison als Damen 40 (es wird in die 50er gewechselt) musste sich die Mannschaft lediglich einmal geschlagen geben; und das ausgerechnet im Derby beim Stader TC. Ansonsten konnte das Team neben zwei Siegen zwei weitere Unentschieden einspielen und ist im nächsten Jahr gesichert in der Verbandsklasse.

Herren 40: (Landesliga)

Den rechtzeitigen Klassenerhalt konnten unsere Herren in der Landesliga feiern. An den ersten vier Spieltagen gelang den Bützflthern neben drei Unentschieden, ein Sieg. Es folgten zwei Niederlagen zum Abschluss der Saison. Oliver Prott spielte eine überragende Saison; er musste nur eine Niederlage in einem Einzel einstecken, zu dem er aufgrund eines Trauerfalles nicht angetreten ist. Im nächsten Jahr verstärkt sich das Team wieder mit Maik von Allwörden und wird erneut in der Landesliga antreten.

Herren 60: (Bezirksklasse)

Eine herausragende Saison spielten unsere Herren 60. Ungeschlagen gelang der Aufstieg in die Bezirksliga. Dabei wurden alle Spiele klar und deutlich gewonnen. Peter Pietzsch konnte alle seine fünf Einzel und Jochen Barein sogar seine

sechs Einzel gewinnen. Eine herausragende Leistung. Wir wünschen der Mannschaft im nächsten Jahr in der spielstärkeren Klasse viel Erfolg.

Herren 65: (Bezirksklasse)

Von den sechs ausgetragenen Begegnungen hieß es am Ende dreimal 6:0. Das untermauert die Souveränität unserer neu gegründeten Herren 65. In Ihrer ersten Saison gelang somit eindrucksvoll der Aufstieg in die Bezirksliga. Lediglich das Derby in Hammah gestaltete sich mit 4:2 etwas knapper. Heinz Dolezych und Jochen Barein konnten sowohl ihre sechs Einzel wie auch die vier ausgetragenen Doppel siegreich beenden und verließen ungeschlagen die Plätze.

8. Offenes Bützflether INTERSPORT Mohr Doppeltturnier

40 Doppel aus 15 Tennisvereinen kämpften auch in diesem Jahr um Pokale und Preise der Firma INTERSPORT-Mohr auf unserer Tennisanlage. „Dieses 8. Doppeltturnier“, titelte das Stader Tageblatt, „stand unter einem ganz besonderen Stern, denn bei allen Matches an allen drei Tagen konnte auf den vier bestens präparierten Plätzen auf der Tennisanlage in Bützfleth bei super Tenniswetter gespielt werden.“ Es waren wieder Spielerinnen und Spieler aus der höchsten deutschen Liga am Start. Um alle, auch die Zuschauer, zufriedenstellen zu können, musste der Service stimmen..... und das tat er. Wie in den vergangenen Jahren auch, konnte sich die Turnierleitung wieder auf viele helfende Hände aus dem Verein verlassen. Die Klönschnacks am Rande der Courts bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen waren ebenso wichtig wie interessant.

Zu bedanken haben wir uns bei dem Hauptsponsor INTERSPORT Mohr und den vielen Sponsoren aus der örtlichen Bützflether Finanzwelt und Handwerkerschaft, die unser Turnier seit Anbeginn unterstützen.

Als einziges Mitglied vom TuSV Bützfleth siegte in der Kategorie Herren/40 Helmut von Holt mit seinem Partner Hubert Scheit/TC Hemmoor.

Alle Teilnehmer waren sich erneut einig: „Es war wieder eine gelungene Veranstaltung!“

Regionsmeisterschaften:

Die Regionsmeisterschaften wurden in diesem Jahr leider erneut nur im Einzel ausgetragen (Doppel und Mixed wurden erst gar nicht ausgeschrieben). Als einziger Teilnehmer aus Bützfleth nahm Hartmut Frey teil und konnte in beeindruckender Manier die B-Runde für sich entscheiden.

Vereinsmeisterschaften 2014:

Ein trauriges Kapitel stellen weiterhin unsere Vereinsmeisterschaften dar. Keine Beteiligung der Damen/30; Damen/40 und der Herren/40. Auch unsere Mitglieder, die nicht am Punktspielbetrieb beteiligt sind, „trauten“ sich nicht für diese Veranstaltung zu melden.**Eigentlich schade!**

Sonstige Veranstaltungen der Tennisabteilung:

Schnuppertraining für Groß und Klein

Wie bereits in den Vorjahren veranstalteten wir auch dieses Jahr in den ersten Mai-Wochen wieder ein Schnuppertraining. An diesen Tagen hatte dann jeder Bützflether Bürger Gelegenheit sich intensiv mit dieser Sportart zu beschäftigen. Schläger und gute Tipps stellte an diesen Tagen der Tennisverein.

Jugendabteilung:

Kurzzeitig gab es 8 Tennistrainingsgruppen mit über 30 Kindern. Aber leider haben nun mehrere Jugendliche mit dem Tennissport aufgehört, sodass wir aktuell noch 6 Gruppen entsprechend ihrer Leistung und Altersstufe im Training haben.

Punktspielbetrieb:

Auch diese Saison war wieder sehr erfolgreich für unsere Kinder. 3 Mannschaften mit insgesamt 13 Spielerinnen und Spielern haben in diesem Jahr am Punktspielbetrieb teilgenommen. Alle Mannschaften sind in der Regionsliga gestartet. Dabei war es innerhalb der Mannschaften wichtig, dass alle zum Einsatz kamen. Jeder sollte spielen und hat auch gespielt.

Juniorinnen C – 2-er Mannschaft:

Mit nur 2 Spielerinnen startete diese Mannschaft: Insa Horwege und Tjara Grothmann erreichten dabei den 4. Platz innerhalb ihrer Staffe! Leider hatten die beiden Mädchen Pech und meist ganz knapp verloren. Der 3:0 Sieg beim letzten Punktspiel war daher klar verdient!

Junioren BI – 4-er Mannschaft:

Finn Woetzel, Lars Olschewski, Moritz Reusser und Nic Bunge waren erst im Finale der Staffelsieger zu bremsen. Ohne Punktverlust holten sie zuvor verdient den Staffelsieg. Finn hat dabei alle seine Spiele gewonnen! In der anschließenden Endrunde der Staffelsieger verlor die Mannschaft ganz knapp und meist über 3 Sätze mit 2:4 gegen den Todtglüsinger TC. Ein super Ergebnis!

Junioren BII – 4-er Mannschaft:

Mit Jonathan Franke, Marcel Dankers, Loris Tripmarker, Janne Bolz, Fabien Koppelmann, Liam Lohse und Maxemilian Katz war die Mannschaft sehr gut besetzt. Alle Spieler kamen fast gleich häufig zum Einsatz, mussten aber leider nur Niederlagen einstecken. Trotzdem hatten sie alle richtig viel Spaß. Also Ziel erreicht!

Diverses aus dem Jugendbereich:

Weihnachtsfeier:

Tennis kann auch anders: Bei der Weihnachtsfeier der Tenniskinder wurden erst Runden auf dem Eis gedreht, um anschließend erste Erfahrungen beim Eisstockschießen zu sammeln. Nach einer kurzen Einführung haben sich die Teilnehmer in 4 Mannschaften aufgeteilt. Nun versuchte jedes Team den „Stock“

so dicht wie möglich an die „Daube“ zu schießen. Wer am Ende gesiegt hat, war unwichtig. Es brachte einfach allen ganz viel Spaß!



Tennis mit Rafael Nadal auf Mallorca:

Die Tennisschule Aldag aus Wiepenkathen bietet seit Jahren in den Osterferien ein einwöchiges Tenniscamp auf Mallorca an, an dem auch Bützflether Tennisspieler teilnehmen. In diesem Jahr war es aber „wie vom anderen Stern“, wie das Stader Wochenblatt berichtete. Amelie und Lina Schulz, Insa Horwege, Tjara Grothmann, Vivien Engelke, Nic Bunge und Lars Olschewski hatten das große Glück, der damaligen Weltranglisten-Nummer 1 im Tennis beim Training zuzusehen. Rafael Nadal ist sehr sympathisch und natürlich. So hat er am Ende des Trainings selber seinen Platz abgezogen...! Und für Fotos und Autogramme stand er geduldig zur Verfügung.



(Ein unvergessliches Ereignis!)

Aktuelle Wintersaison 2013/2014

In der Hallensaison 2014/15 spielen bei uns sowohl die Herren/40 als auch die Herren/50 als Spielgemeinschaft mit dem TV Horneburg. Als bester Zweiter 2013/14 spielen die 40iger in dieser Saison wieder in der Oberliga. Es wird für unsere Herren keine leichte Aufgabe werden, da man es mit sehr starken Gegnern zu tun bekommt. Verstärken konnte sich die Mannschaft wieder mit dem „Rückkehrer“ Maik von Allwörden. Die Mannschaft freut sich bereits heute auf das Team aus Harsefeld, das nach langer Zeit wieder Gegner sein wird. Die 50iger erwartet in der Verbandsklasse eine ausgeglichene Saison. Spannend dürfte hier die Begegnung gegen den Post SV Stade sein..

Allgemeines:

In 2014 neu in die Tennisabteilung eingetreten:

Detlef Winkler; Ilka Bardenhagen; Jannes Mai; Richard Tell

Wir wünschen Euch viel Spaß, Freude und Entspannung auf unserer Tennisanlage bei diesem Sport.

Termin: Termin: Termin: Termin: Termin:

Die Mitgliederversammlung der Tennisabteilung findet am 20.02.2015 **um 19.00 Uhr** im Clubhaus auf unserer Tennisanlage statt. Hierzu laden wir Euch alle recht herzlich ein und hoffen auf eine angemessene Beteiligung. Anträge für diese Versammlung sind bis zum 14.02.2015 beim Abteilungsleiter einzureichen.

*******Bitte diesen Termin unbedingt vormerken*******

Wir wünschen allen Spielerinnen und Spielern bereits heute ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes und erfolgreiches **NEUES JAHR 2015**. Möge auch das kommende Jahr für jeden von Euch ein zufriedenes Tennisjahr mit vielen persönlichen Erfolgen werden.

Hans-Hermann Prott (Abteilungsleiter)

Oliver Prott (Sportwart)

Andrea Olschewski (Jugendwartin)

8. Offenes Bützflether Intersport- Mohr Doppeltturnier



Tolle, spannende Spiele





Ein Publikum, das richtig mitfiebert.....



Es war so heiß, dass die Plätze nach jedem Spiel gesprengt werden mußten





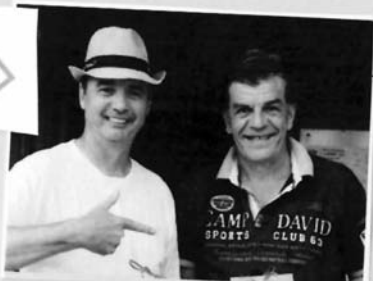
Super, sonniges Wetter



Einige von den fleißigen Helfer



Die Siegerehrung



Jüngste Gewinnerin,
Sophie (2001)



Die Sieger



Tischtennisabteilung

Saison 2013/2014

Auch die vierte Saison in die 2. Bezirksklasse war für die erste Mannschaft eine erfolgreiche Saison. Die Klasse konnte gehalten werden ohne, dass man in die Relegationsspiele gehen musste.

Die zweite Herrenmannschaft konnte in der Kreisliga nicht an das Niveau der Vorjahre anknüpfen. Einige Verletzungen und andere Ausfälle führten am Ende der Saison leider zum Abstieg in die 1. Kreisklasse. Hier trifft das Team nun auf die 3. Herrenmannschaft.

Die dritte Herrenmannschaft schaffte es im ersten Jahr 1. Kreisklasse, die Klasse nach einer holprigen Hinrunde dennoch zu sichern. Nun haben wir die Bezeichnungen getauscht, und die 3. Herren ist jetzt die 2. und umgekehrt. Dies ist der QTTR Wertung geschuldet. In der kommenden Saison erwartet uns nun ein internes Duell. Lassen wir uns überraschen, ob die „jungen“ den „erfahrenen“ das Wasser reichen können.

Leider finden wir bis heute keine Möglichkeit regelmäßige Betreuung und fortbildendes Training für Jugendliche und Kinder anzubieten. Sollte es jemanden geben, der hierin eine Aufgabe sieht, möge Er oder Sie sich gerne bei mir melden.

Saison 2014/2015

In die laufende Saison starten wir wie schon beschrieben mit drei Herrenmannschaften. Der interne Vergleich der 2. und 3. Herren ist mit Sicherheit sowohl in der Hin- und Rückrunde ein Highlight in der 1. Kreisklasse. Durch die Verschiebungen in der Aufstellung der einzelnen Mannschaften wird es sicherlich noch die ein oder andere Überraschung geben.

Spielbetrieb allgemein

Die erste Mannschaft startet wie beschrieben in der 2. Bezirksklasse, und bis zur Fertigstellung des Berichtes bereits zwei Spiele absolviert. Mit einem Unentschieden und einer Niederlage startete das Team um Volker Kleenlof in die Saison. Es wird mit Sicherheit wieder ein Kampf um den Klassenerhalt. Aber wir sind ja Abstiegskampf erprobt.

Ein Platz im oberen Tabellendrittel wünschen sich die beiden Mannschaften in der 1. Kreisklasse. Lassen wir uns überraschen, wer am Ende die Nase vorn hat.

Neben dem Sport

In diesem Jahr haben wir wieder Mannschaftsübergreifend unsere berühmte Matjestour veranstaltet. Es war wie immer, dank unseres Bootsführers Volker, eine gelungene Veranstaltung. Schön war es, wie immer.



Für die Saison 2014/2015 wünschen wir allen Beteiligten Personen viel Erfolg und Kraft.

Wer den Tischtennissport kennenlernen möchte, der kann dies am besten beim Training tun.

Wir sind am Dienstag und Freitag* von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr in der Schulsporthalle anzutreffen.

Die Tischtennisabteilung wünscht allen Sportlern, Sponsoren und Lesern ein gesundes und erfolgreiches Jahr, bis zur nächsten Grün-Weiß- Info.

*.: bei Interesse Bitte um Rücksprache, da hier oftmals der Punktspielbetrieb am Laufen ist.

Euer Bernd Moje



seit 1889



**Wir backen individuell für Sie
mit natürlichen Rohstoffen.
Mit Herz und Hand nicht vom Band.**

**... natürlich frisch und lecker,
bei unserem Jan schmeckt's superlecker!**

Bäckerei - Konditorei Jan Holst

Obstmarschenweg 326 · 21683 Stade-Bützfleth

Telefon: 0 41 46/54 83 · Fax: 0 41 46/62 54

www.jan-holst.de



Abteilung Turnen

Sweet Sixteen „Das hat Klasse“

Puh, in diesem Jahr waren unsere Auftritte Schlag auf Schlag und bei jedem Auftritt haben wir versucht, eine andere Show aufzuführen.

Im Januar ging es los mit dem Benefiz-Fußball –Turnier, im Februar das Kreisfußball Turnier, das auch in eigener Halle stattfand.

Anfang März spielten die „Dieler“ in der Sporthalle, wo wir als Vorgruppe unser Musical „Tarzan“ aufführten, darauf folgte das Zumba-Event der Integrationsgruppe. Einen besonderen Auftritt hatten wir bei der Silberhochzeit von Claudia und Dirk Neugebauer. Michelle, eine unserer Turnerinnen, stellte ganz alleine eine Aufführung auf die Beine, die die gemeinsame Geschichte ihrer Eltern erzählt und die Mädchen verpackten das Ganze dann in eine gelungene Show.

Beim Frühlingsfest in Fredenbeck rissen wir mit unserer Show „Der Himmlische Aufprall“ die Zuschauer von ihren Bänken.

Als wir zu einem 50. Hochzeitstag nach Issendorf eingeladen wurden, mussten wir eine Choreografie auf die Beine stellen, die auch auf kleinem Raum, ohne unsere großen Weichbodenmatten gut rüberkommt..

Mit dieser neuen Show präsentierten wir uns beim Schützenfest in Assel und beim hiesigen Integrations sportfest.

Eine ganz neue Show erarbeiteten wir zum Bürgermeister-Hartlef-Turnier. Zuerst spielten die Mädchen gemeinsam Fußball und dann zeigten sie ihr turnerisches Können.

Im nächsten Jahr hat die Gruppe ihr 15-jähriges Bestehen und das ist ein hervorragender Anlass einen 3. Galaabend zu präsentieren.

Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.



Unsere Leistungsmädchen „ Richtig Gut“

Waren bei den letzten Rundenwettkämpfen auf den Siegertreppchen. Malin Allenberg, Sina Söhl, Lea Krohne. Alica Mau. Julea Quardt, Luca Marie Werber und Christin Kemler erreichten als Mannschaft den 3. Platz. Herzlichen Glückwunsch!!! Anfang März fuhren wir zu den Kreismeisterschaften, wo die Mädchen als Einzelkämpferinnen antreten mussten. Hier schaffte Malin Allenberg den Sprung zum Bezirk. Mit einer Turnerin und 3 Betreuern fuhren wir nach Walsrode, dort erzielte Malin einen tollen mittleren Platz.

Ramona hat das Training der Mädchen seit 2013 übernommen, mal sehen wie weit die Mädels bei großem Einsatz und kräftigem Training noch kommen. Nele Haak, Anneke von Borstel, Sophia Bube und Hanna Witte, schaffen vielleicht auch noch den Sprung zum Bezirk.

Ich drücke den Mädchen fest die Daumen!!!! Einen herzlichen Dank an meine Helferinnen, ohne euch könnte nicht so ein tolles Training stattfinden.



Vorschulturnen „Pilotprojekt“

Vor vielen, vielen Jahren wurde das Kleinkinderturnen auf den Mittwoch um 14:00 Uhr gelegt und viele, viele Kinder kamen in die Halle zum Turnen, wie auf einem Abendteuerspielplatz.

Jeden Mittwoch werden von Tanja Henn und mir Großgeräte aufgebaut, wo die Kinder rutschen, hüpfen, balancieren durch den Tunnel und Höllen krabbeln, hangeln, schaukeln und rollen können.

Aber..... die Zeiten ändern sich, viele Kinder sind um 14:00 Uhr noch im Kindergarten.

Ein Versuch ist es wert.....

Um wieder mehr Kinder in die Halle zu bekommen, haben wir jetzt neue Zeiten!! Denn turnen ist für die Entwicklung so wichtig, es wird oft unterschätzt und viele Mamas und Papas sehen es nur als Freizeitgestaltung, das man gerne aus den Wochenplan streicht.

Neuer Termin:

Dienstag: 14:30-15:30 turnen wie die Großen in der Schule, wir kommen in die leere Halle, beginnen mit Kleingeräten, bauen gemeinsam Geräte auf, die dann nach Anweisung geturnt werden. Am Ende der Stunde gibt es stets ein gemeinsames Abschlusspiel.

Ergebnis..... Bericht nächste Grün-Weiß-Info.



Angebote Abteilung „Turnen“ auf einem Blick

Montag: 16:00 - 17:30 Wettkampfmädchen mit Ramona und ihren Helferinnen
17:30 – 19:30 Sweet Sixteen Trainingsstunde

Dienstag: 14:30 – 15:30 Vorschulturnen
15:30 – 16:30 Turnen ab 1. Klasse

Mittwoch: 10:00 – 10:50 Elternkind-Turnen für die ganz Kleinen
15:00 – 15:50 Eltern-Kind-Turnen, natürlich auch Oma, Opa, Tante,

Onkel
Patentante usw.

Donnerstag: 14:30 – 15:30 Inliner Grundtraining, wie verhalte ich mich mit Inliner im
Straßenverkehr usw.

15:30 -16:30 Turnen ab 5 Jahren „Wie lerne ich eine Rolle vorwärts und
den Handstand

16.30 – 17:30 Turnen ab 3. Klasse, die mehr wollen als nur den
Purzelbaum

17:30 – 19:00 Sweet Sixteen Trainingsstunde



Das Nasse Angebot „Schwimmkurse“

Im letzten Jahr überflutete uns die Anzahl der Kinder im Schwimmkurs. Viele Kinder kamen von Außerhalb, um bei uns das Schwimmen zu erlernen--worüber wir uns sehr freuten. Wir nahmen auch noch 2 Kinder mit Handicap auf.

Aber nicht alle Mütter waren dankbar, sondern machten uns das Leben schwer. Deswegen beschlossen wir in diesem Jahr nur noch TuSV Mitglieder und Förderverein Freibad Mitglieder im Schwimmkurs aufzunehmen.

Diese Entscheidung war richtig und gut. Wir hatten zwei ganz tolle Kurse, die beide vor den Ferien stattfanden. Fast alle Kinder erlernten das Schwimmen, einige sogar mit Seepferchen.

Auf jeden Fall verloren alle die Angst vor dem Element Wasser.

Im nächsten Jahr werden wir die Kurse wieder in diesem Rahmen anbieten.

Termine werden nach den Osterferien bekannt gegeben-- auch die Anmeldetermine.

Achtung: Nur Kinder, die angemeldet sind und deren Kurs bezahlt ist, sind fest dabei.

Vielen Dank an meine Helferinnen: Gabi Meyhöfer, Anneke von Borstel, Anna-Lisa Gatzke, Nele Haak und Mareike Raap, (die dieses Jahr in der Prüfung stand). Hoffe ihr seid wieder dabei, hat super geklappt.

Unser Sorgenkind „Aqua jogging“

Wir stehen kurz vor dem Aus, zur Zeit wissen nur wenige zu schätzen, was für ein toller Sport das ist. Besser könnt ihr das nicht haben:

Bad vor der Tür,
Angebot vom TuSV,
keine Kursgebühr,
bei Anwesenheit 1,50 bezahlen,
Nichtmitglieder 3,00,

wo gibt es das so günstig? Und dann noch mit einer ausgebildeten Fachtrainerin und in den Sommerferien mit einem Physiotherapeuten???? Aber, aber.....ihr wollt nicht.

Vielleicht neue Trainer???? Vielleicht noch ein Versuch????

Für Neues sind wir immer offen.

Ich hänge, wenn das Freibad eröffnet ein Plakat auf, dort kann sich jeder eintragen, der noch Interesse hat und dann entscheiden wir.

Geht es weiter oder nicht?

Zum Abschluss ein Herzliches Dankschön, an alle meine Helferinnen, die mir mit Rat und Tat zur Seite stehen. An alle Mama`s die immer ein offenes Ohr für mich haben, mir ihr Vertrauen schenken und ihre Kinder zum Turnen bringen.

Marina Gatzke

3 Jahre Kindertanz mit Verena

Als ich damals im Mai 2011 die neue Trainerin wurde, beschloss ich, dass die bestehenden Kindertanzgruppen einen neuen Gruppennamen brauchten. So wurden aus den "Powermäusen" die "**Sternschnuppen**" und aus den "Funky Girls" die "**Tanzperlen**". Die "Sternschnuppen sind Kinder im Alter von 5 bis 7 Jahren. Hier wurde gehüpft, gesprungen, gerannt, geschlichen und vor allen Dingen getanzt. Wir hatten jede Menge Spaß zusammen. Die "Tanzperlen" sind Kinder im Alter von 8 bis ca. 12 Jahren. Hier haben wir tolle Choreografien einstudiert und diese dann auf verschiedenen Veranstaltungen vorgeführt. Das war für die Kinder und für mich immer eine große Freude. Ich freue mich sehr, dass meine Nachfolgerin Nele Haak die Gruppen übernommen hat. Ich wünsche ihr viel Spaß und Erfolg!

Ich möchte mich nochmal ganz herzlich bei den Kindern für die tolle Tanzzeit bedanken und freue mich auf eure Auftritte, denn dann sitze ich im Publikum☺!

Herzliche Grüße, eure Verena

Auftritt der Tanzgruppe beim Integrationssportfest!!



Ich stelle mich vor ...



...Hallo, mein Name ist Nele Haak, ich bin 15 Jahre alt und besuche die 10. Klasse des Vincent-Lübeck-Gymnasiums. Seit September habe ich die beiden Tanzgruppen „Sternschnuppen“ und „Tanzperlen“ übernommen. Ich liebe es mit Kindern zu arbeiten, zu tanzen und ihre strahlenden Gesichter zu sehen. Zu moderner Musik tanzen, spielen und lachen wir zusammen.

In meiner Freizeit tanze und turne ich gerne, treffe mich mit meinen Freunden und liebe es Sport zu treiben. Seit 2007 bin ich Mitglied der Showturngruppe „Sweet Sixteen“.

Am Montag von 16:45 Uhr - 17:30 Uhr tanzen die Sternschnuppen in der Bützflether Turnhalle. Die Kinder sind 5 - 7 Jahre alt.

Dienstags von 16:30 Uhr - 17:30 Uhr tanzen die Tanzperlen, hier sind die Kinder 8 - 12 Jahre alt.

Ich freue mich auf noch so viele schöne Tanzstunden mit den Kindern. Alle Interessierten sind herzlich Willkommen

TuSV Bützfleth e. V. von 1906

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

am Freitag, **06. März 2015**, 19:30 Uhr

im Vereinslokal Allenberg
Gaststätte „Zum Deutschen Haus“
Bützfleth, Obstmarschenweg 324

Tagesordnung

- 1. Bericht des Vorstandes**
- 2. Ehrungen**
- 3. Kassen- und Prüfungsbericht**
- 4. Entlastung des Vorstandes**
- 5. Wahlen**
- 7. Anträge**
- 8. Mitgliederbeiträge**
- 9. Verschiedenes**

Anträge sind spätestens bis zum 27.02.2015 schriftlich beim 1. Vorsitzenden einzureichen.

Gäste sind herzlich willkommen.

Der Gesamtvorstand

VON HOLT



BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG



**Neubauten
Anbauten
Umbauten
Sanierungen
Reparaturen**

**Fordern
Sie uns –
Anruf
genügt!**

Ihr Partner beim Bauen!

Beratung ◊ Planung ◊ Ausführung

**Dipl.-Ing. Jörn von Holt · Erlenweg 74 · 21683 Stade
Tel. 0 41 46/3 07 · Fax 0 41 46/12 21
E-Mail: info@bauvonholt.de · www.bauvonholt.de**





Hallenbelegungsplan Winterhalbjahr 2014/2015

Schulsporthalle

TuSV Bützfleth e.V. von 1906

MONTAG

14.00 - 16.00	Kindergarten Bützfleth	
16.00 - 18.00	Fußball D-U15-Junioren	Y. Kollega
18.00 - 19.00	Beweglich und gesund	S.Bischoff
19.00 - 20.30	Judo	P.Wasioconek
20.30 - 22.00	Fußball 1. + 2. Herren	Y. Kollega

DIENSTAG

16.00 - 18.00	Fußball WJD	T. Reidies
18.00 - 19.00	„Fight Stunde“ NEU !!!	Birgit Kahrs
19.00 - 22.00	Tischtennis Erwachsene	D.Pohlmann

MITTWOCH

14.30 - 16.00	Handball Minis Mädchen	E.Kießling
16.30 - 18.00	Fußball D-U15-Junioren	Y. Kollega
18.00 - 19.00	Frauen über 50/Fit und flott	A.Witt

DONNERSTAG

15.30 - 17.00	Jugendfußball	noch nicht festgelegt
17.00 - 18.00	Jugendfußball	noch nicht festgelegt
18.00 - 19.00	Jugendfußball	noch nicht festgelegt
19.00 - 20.00	Wirbelsäulengymnastik	S.Bischoff
20.00 - 21.00	Männerfitness	K.Meyhöfer
21.00 - 22.00	Sport - Spiel - Spaß	O.Walter

FREITAG

14.30 - 16.00	Fußball WJF	T. Reidies
16.00 - 17.30	Fußball E-U10-Junioren	H. Kollega
17.30 - 19.00	Fußball C-U16-Junioren	D. Wichern
19.00 - 22.00	Tischtennis Erwachsene	V.Kleenlof / B.Moje

SAMSTAG

14.00 - 18.00	ca. 10 mal pro Jahr Tischtennis-Punktspiele	
	2. Samstag im Monat Jugendfeuerwehr / oder nach Absprache	

Sporthalle am Schwimmbad

MONTAG

09.40 - 11.15	Schule Bützfleth	
11.30 - 13.05	Schule Bützfleth	
16.00 - 17.30	Leistungsturnen der Riegen I und II	M.Gatzke
17.30 - 19.30	Showturngruppe "Sweet Sixteen" (halbe Halle)	M.Gatzke
17.30 - 19.00	Handball WJD (halbe Halle)	J.Bösch / T.Schönekaß
19.00 - 20.30	Handball MJB	U.Pahl / A.Stüven
20.30 - 22.00	Handball 2. Herren	M.Christensen

Sporthalle am Schwimmbad (fortgesetzt)

DIENSTAG

08.00 - 10.00	Kindergarten Bützfleth	
14.30 - 15.30	Vorschulturnen	M.Gatzke
15.45 - 16.45	Allgemeines Turnen, Spiel und Fitness	M.Gatzke
16.45 - 18.00	Rollstuhlgruppe (Aufbau ab 16.00 Uhr)	M.Gatzke
18.00 - 19.15	Handball MJJ	C.Hinrichs / L.Schmidt
19.15 - 20.30	Handball WJB	C.Cholewa
20.30 - 22.00	Handball 1.Herren	M.Waryas / D.Halmke

MITTWOCH

09.00 - 10.00	Geräteaufbau	M.Gatzke
10.00 - 10.45	Eltern- und Kindturnen "Minifitler"	M.Gatzke
10.00 - 11.00	Eltern- und Kind Turnen (Minifitler)	M.Gatzke
14.00 - 15.00	Vorschulturnen 4 - 6 Jahre	M.Gatzke / G.Meyhöfer
15.00 - 15.50	Eltern- und Kind Turnen	M.Gatzke
15.50 - 17.00	Integration sport	A.Pflughaupt / M.Gatzke
17.00 - 18.15	Handball MJE	S. Bilzhause
18.15 - 19.15	Fußball E-U15-Junioren	Y. Kollega
19.15 - 20.15	Fußball C-U16-Junioren	D. Wichern
20.15 - 22.30	Fußball 1.+2. Herren	Y. Kollega

DONNERSTAG

10.45 - 11.30	FABI	
11.30 - 14.30	Schule Bützfleth	
14.30 - 15.30	Inliner	M.Gatzke
16.00 - 17.00	Handball WJD 2	T. Schönekeß / K.Patjens
17.00 - 18.00	Fußball C-U13-Junioren	F. Hansu / M. Dogan
18.00 - 19.15	Handball WJD	J.Bösch
19.15 - 20.30	Handball MJD	M.Brandenburg
20.30 - 22.00	Handball 1.Damen	D.Schwarz

FREITAG

10.30 - 12.00	Kindergarten Schölisch (halbe Halle)	
10.30 - 12.15	Schule Bützfleth (halbe Halle)	
13.30 - 14.30	Fußball G-U7 -Junioren	H. Kollega
14.30 - 16.00	Fußball D-U9 -Junioren	H. Kollega
16.00 - 17.30	Handball WJD 1 (halbe Halle)	T.Schönekeß
16.00 - 17.30	Handball WJD 3 (halbe Halle)	J.Bösch / V.Köster
17.30 - 19.00	Handball WJC (halbe Halle)	J.Bonneval
17.30 - 19.00	Handball WJC 2 (halbe Halle)	T.Stöltig
19.00 - 20.30	Handball 2.Damen	D.Fehse / F.Jungclaus
20.30 - 22.30	Fußball Alte Herren und Ü 40	H.Amling / H.Menck

SAMSTAG

08.00 - 12.00	Coronarsport (mit Arzt)	B.Drewes
Handball-Punktspiele (Punktspiele bitte unbedingt mit Beate Drewes / Ulla Bunge abstimmen!)		

Sporthalle am Schwimmbad (Anbau)

MONTAG

15.30 - 16.30	Jugendfußball (Torwarttraining)	T. Reidies
16.30 - 17.30	Tanzen " Sternschnuppen"	Nele Haak
18.00 - 19.30	Step and Workout	B.Todt
19.30 - 20.30	Fit-Attack	B.Todt

DIENSTAG

13.30 - 14.30	Gymnastik III	I.Witt
16.30 - 17.30	Tanzen "Tanzperlen"	Nele Haak
17.30 - 18.30	Handball MJC	C.Hinrichs / L.Schmidt
18.30 - 20.00	Handball Torwarttraining	M.Bock
20.00 - 22.00		offen

MITTWOCH

16.30 - 18.00	Leistungsturnen der Riegen I und II	M.Gatzke
18.00 - 19.00	Zumba	J.Burmeister
19.00 - 21.30	Handball 4.Herren	B.Behrens / H.Mau

DONNERSTAG

08.00 - 09.00	Gesundheitsgymnastik am Vormittag	K.Meyhöfer
09.00 - 10.00	pAVK	B.Drewes
10.00 - 11.00	Schlaganfallpatienten	B.Drewes
11.15 - 12.15	Lungensport (auch Sauerstoffpatienten)	B.Drewes
15.30 - 16.30	Turnen, wie lerne ich eine Rolle vorwärts 1 u. 2 Klasse	M.Gatzke
16.30 - 17.30	Turnen, mehr als nur toben 3 Klasse aufwärts	M.Gatzke
17.30 - 19.00	Sweet Sixteen	M.Gatzke
19.00 - 19:45	Handball MJA	D.Schwarz / U.Pahl

FREITAG

09.00 - 10.15	Frauenfitness - Fit ins Wochenende	C.Neugebauer
14.30 - 15.30	Krebspatienten und für "Starke" Frauen - nur Frauen!!	B.Drewes
16.00 - 21.30	Judo	I.Phillips / P.Wasiuconek

SAMSTAG

Anmerkungen: Nur Spartenleiter sind ermächtigt:

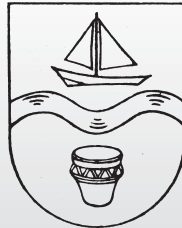
- 1) Im Einzelfall Übungsstunden untereinander innerhalb der vorgegebenen Zeiten auszutauschen.
- 2) Bei Verhinderung eines Übungsleiters kurzfristig einen geeigneten Vertreter einzusetzen.

TuSV Bützfleth e.V. von 1906, Dirk Neugebauer, 2. Vorsitzender, Tel.: 04146-6153, gültig ab 10.11.2014



Wir nehmen Ihnen den Druck.

Hansestraße 24 · 21682 Stade · Tel. 0 41 41 - 95 49 00 · Fax 0 41 41 - 4 51 50
E-Mail: info@stelzer-druck.de · www.hansa-druckerei-stade.de



***Berücksichtigen Sie bitte
beim Einkauf unsere Inserenten!***



Vereinsinformation:

***Schützenverein Bützfleth
von 1959 e.V.***

Vier Linden

Hotel & Restaurant



Gastronomie wird bei uns gelebt.

- **Valentins Dinner**
am 14. Februar 2015
ab 18.00 Uhr
Exklusives 3-Gänge-Menü
mit Tischzaubereien
vom Topmentalisten
Bodo Lorenzen.
Preis pro Person 36,60 €

- **Plattdeutsche
Schlemmertage**
am 27. & 28. Februar 2015
ab 18.00 Uhr und
am 01. März 2015
ab 12.30 Uhr
Genießen Sie ein Kalt-Warmes
Schlemmerbuffet und danach
ein Theaterstück der
Bunten Kreihn.
Preis pro Person 29,50 €

- **Essen wie zu Uroma's Zeiten!!!**
am 06. März 2015
ab 17.30 Uhr
Schwarzsauer, satt, mit allem
was dazu gehört ...
Birnen, Backpflaumen, Mehlklöße,
Speck und Salzkartoffeln
Preis pro Person 17,30 €

- **Kulinarische Köstlichkeiten** der gehobenen aber nicht abgehobenen Klasse.
- **Festsaal** mit anheimelnder Atmosphäre und spezielle Hochzeitsangebote.
- **Familien- und Betriebsfeiern**, der ganz besonderen Art, da haben wir **tolle Ideen parat.**
- **3-Sterne-Hotel** (laut deutscher Hotelklassifizierung) mit 46 Komfortzimmern, umgeben von viel grün.
- **Attraktive Tagungsangebote.**
- **Kompletter Partyservice** auch für zu Haus führen wir gerne für Sie aus.
- **2 Doppelkegelbahnen**, Saunen mit Ruheraum und Fahrradverleih.
- **Achtung**, wir haben noch einige **Kegeltermine** frei.

Schölischer Straße 63
21682 Stade
Telefon (0 41 41) 927-02
Telefax (0 41 41) 28 65
www.hotel-vierlinden.de
e-Mail: info@hotel-vierlinden.de

Ihr Zuhause  *im Norden*

Inhaltsverzeichnis

Teil II Schützenverein Bützfleth von 1959 e.V.

1. Der Vorstand 2014
2. Bericht des Vorstandes
3. Neu im Vorstand
4. Ehrungen
5. Cold Water Challenge
6. Stadtschützenkönig 2014
7. Stadt-Beste Dame-Schießen
8. Unsere Würdenträger 2014/2015
9. Fotoseiten 56.Bützflether Schützenfest
10. Zur Person: Christian Wilhelmi
11. Bericht der Jugendsportschützenabteilung
12. Bericht der Jungschützen
13. Bericht des Mitgliederwartes
14. Bericht des Schießsportleiters
15. Bericht der Damenleiterin
16. Erlebnis Deutsche Meisterschaft
17. Veranstaltungskalender
18. Einladungen, Bekanntmachungen, etc.



Das BauErlebnisHaus in Stade ist geöffnet

Wir zeigen Ihnen in unserer Ausstellung Interessantes und Wissenswertes aus 9 Themengebieten anhand von 70 Exponaten – informativ, innovativ und interaktiv

Auf Fragen Antworten finden:

Welches sind die ersten Schritte bei der Entscheidung ein Eigenheim zu bauen:

- Kann ich meinen Grundriss selbst gestalten?
- Was sind meine Anforderungen an ein Grundstück?

Weiter informieren wir auch bei bestehenden Bauten über die Umrüstung zu altersgerechtem Wohnen:

- Wie baue ich meine Wohnung/Haus barrierefrei um?

Unsere Fachberater helfen Ihnen dabei!



1. Der Vorstand 2014

Schützenverein Bützfleth e.V.

Schützenhalle „Klein Helgoland“, Kirchstraße, 21683 Stade-Bützfleth

Tel. 04146 – 5179; Fax 04146 – 909795

Internet: www.schuetzenverein-buetzfleth.de

Geschäftsführender Vorstand			
Präsident	Dieter Köhler Obstmarschenw. 265 21683 Bützfleth Tel. 04146-405	Vizepräsident	Jens Szidat Borsteler Weg 12 21683 Bützfleth Tel. 04146-908298
Schatzmeisterin	Britta Meyer Flethweg 21683 Bützfleth Tel. 04146-908470	Kommandeur	Harry Mau Süderstr. 166 21683 Bützfleth Tel. 04146–244
Schriftwart	Marco Schmidt Borsteler Weg 44A 21683 Bützfleth Tel. 04146-908626	Sportwart	Olaf Bolz Hundehörne 8 21683 Bützfleth Tel. 04146-908408
Vorsitzender Festausschuss	Lutz Feldtmann Schölischer Str. 63 21682 Stade Tel. 04141-92702		

Abteilungsleiter			
Damenleiterin	Gabriela Meyhöfer Schwalbenweg 2 21683 Bützfleth Tel. 04146-5595	Jugendbetreuerin	Nicole Draack Götzdorfer Str. 190 21683 Bützfleth Tel. 04146-940087
Jungschützen- Obfrau	Annabelle Wätzig Flethweg 8 21683 Bützfleth Tel. 0171-4619061	Platzwart	Thomas Rieger Pappelstieg 5 21683 Stade Tel. 04146-930653
Webmaster	Jan Horwege Hafenstr. 6 21683 Bützfleth Tel. 04146-6344	Hallenwart	Holger Schilling Dornenweg 3 21683 Bützfleth Tel. 04146 - 1336
Pressewart	Michael Heinsohn Barnkruger Hafenstr. 21706 Drochtersen Tel. 04148 - 617737	Mitgliederwart	Hartmut Meyer Flethweg 21683 Bützfleth Tel. 04146 - 908470

2. Bericht des Vorstandes

Wer hat an der Uhr gedreht, ist es wirklich schon so spät?

Ja, liebe Leser es ist wieder ein Jahr vorüber und eine neue Ausgabe der Grün-Weiß Info liegt in ihren Händen.

Traditionell begann das Jahr für die Schützen im Januar mit dem Königsball bei Hartlefs Gasthof im Bützflethermoor. König Dr. Hartmut Meyer hatte geladen. Gäste von nah und fern eilten herbei und füllten den Saal bis in die frühen Morgenstunden.

Die im März folgende Jahreshauptversammlung verlief reibungslos und sehr harmonisch. Alle Vorstandsposten konnten durch Neu- bzw. Wiederwahlen besetzt werden, was den guten Zusammenhalt des Vereins widerspiegelt. Neben den Wahlen wurden natürlich auch Mitglieder für ihre geleistete Arbeit geehrt. Besonders zu erwähnen ist hier Hubert Fuhr der nach 40 Jahren Vorstandsarbeit zum Ehrenvorstandsmitglied ernannt wurde.

Der Juni stand ganz unter dem Motto „Ein Dorf geht wieder auf Reisen“

Lange wurde geplant und die Anmeldeliste füllte sich. Voller Freude ging es nach Cuxhaven um mit dem Schiff nach Helgoland überzusetzen. Hier angekommen stoppte Sturmtief Gisela die Überfahrt, und so musste man schweren Herzens den Heimweg antreten.

Berichten zu folge schufen sich einige Rückkehrer, Stunden später, ihre eigene Hochseeinsel namens HELGALAND.

Der Sommer stand wieder ganz im Zeichen des Schützenfestes.

Waren wir noch in den letzten Jahren vom Wetter verwöhnt worden, galt es in diesem Jahr, zwischen den Schauern trocken zu bleiben.

Da dies allen gelang, stand den Festtagen nichts im Wege. Angefangen am Freitag mit einem tollem Kommersabend, folgend am Samstag mit der Zelt disco und Sonntag mit dem großen Schützenumzug.

Aber Moment, etwas schien hier aus dem Ruder gelaufen zu sein. Hat man etwa die Proklamation der neuen Würdenträger vergessen? Nein, diese fand erstmalig am Sonntagabend statt, und war trotz des schaurigen Wetters sehr gut besucht.

Auch in diesem Jahr konnten wieder alle Würden besetzt werden, und die Freude war riesig als der neue König proklamiert wurde.

Ralf Draack und seine Frau Nicole werden den Schützenverein Bützfleth nun ein Jahr lang anführen.

Als Abschluss des Jahres fand im Oktober der Laternenumzug statt. Dieser führte dieses Jahr in den Erlenweg, Tannenweg, Ulmenweg und Birkenweg. Der Umzug wurde wieder zünftig vom Spielmannszug Assel begleitet und am Ende konnten sich alle Teilnehmer am Lagerfeuer mit Stockbrot und Getränken wieder stärken.

Sämtliche Termine und Vorankündigungen sind auch im Internet unter www.schuetzenverein-buetzfleth.de ersichtlich.

In diesem Rahmen möchte sich der Schützenverein Bützfleth v. 1959 e.V. bei allen Helfern, Spendern und Gönnern für jedwede Form der Unterstützung recht herzlich bedanken. Ohne freiwillige Helfer und die Bereitschaft von Spendern, Sach- und Geldgaben zu stiften, wäre der Verein in vielen Fällen vor ein unüberwindbares Hindernis gestellt.

Danke!

Der Vorstand des Schützenverein Bützfleth v. 1959 e.V. wünscht allen Lesern der Info eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2015.

Marco Schmidt
-Schriftwart-



DirektExpress
garantiert günstig.

Zuverlässig, schnell und immer ein super Fahrzeugservice.

 **DirektExpress**
Die Werkstatt für ältere Volkswagen

Autohaus Spreckelsen
Mit uns können Sie rechnen.

Autohaus Spreckelsen GmbH & Co. KG | Obstmarschenweg 276 | **Bützfleth** | Telefon (04146) 5851



Weihnachtsbüffet

**Am 25. und 26. Dezember
jeweils ab 11 Uhr**

Reichhaltige Auswahl an Vorspeisen

* * *

**Hochzeitssuppe & sähmige Steckrübensuppe
ofenfrisches Weihnachtsbrot**

* * *

**Zarte Entenbrust und Gänsekeule
Rotkohl, Rosenkohl und Mandelkroketten**

* * *

**Hirschkalbskeule mit Speckstreifen belegt
Pfifferlinge und Semmelknödel**

* * *

**Zarter Kalbsbraten mit Rosmarinjus
jungem Gemüse und Bratkartoffeln**

* * *

**Dorsch- & Lachsfilet mit Tomatenbuttersauce
auf Blattspinat, Petersilienkartoffeln**

* * *

Hähnchennuggets und Pommes Frites

* * *

Vegetarisch

Gefüllte Gemüse mit Knoblauchdip

* * *

Weihnachtliche Desserts

*** * und vieles mehr * ***

**Der Preis beträgt 28,- Euro je Person
Kinder bis 12 Jahre 1,- Euro je Lebensjahr**

**Wir bitten um Anmeldung bis zum 22.12.2014
Hartlef's Gasthof * Stade-Bützflethermoor
Telefon 04146 - 235 * Email info@hartlefs-gasthof.de**

3. Neu im Vorstand

Jugend-Schießwartin



Auf unserer Jahreshauptversammlung wurde Monika Paur als neue Jugend-Schießwartin gewählt. Sie ist 2012 in unseren Schützenverein eingetreten und hat 2014 die Würde der Besten Dame errungen. Monika arbeitet in Stade im Hotel am Holzhafen. Sie wohnt mit ihrem Manfred in einem schmucken Häuschen in der Nähe des Ortskerns. Monika möchte als Jugend-Schießwartin die Jugendabteilung im schießsportlichen Bereich weiter voran bringen und mit ihr erfolgreich sein.

Schriftwart



Marco Schmidt ist unser neuer Schriftwart. Er ist im August 2010 dem Schützenverein beigetreten und wurde 2013 Bester Mann, 2014 folgte die Würde des 1. Adjutanten. Er arbeitet als Elektromeister bei NDB und ist Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr. Marco wohnt mit seiner Frau Kathrin im beschaulichen Borsteler Weg.

Festausschußmitglieder



Ralf Draack ist seit 2004 im Schützenverein Bützfleth. Er wohnt mit seiner Frau Nicole im Blankenese von Stade (Götzdorf , O-Ton Ralf) und ist als Kraftfahrer tätig. Er hat schon diverse Würden errungen u.a. wurde er 2007 Bester Mann in Bützfleth und in diesem Jahr hat er die höchste Würde errungen und wurde König 2014.

Festausschußmitglieder



Mike Müller ist selbständiger Tischlermeister und ist seit 2003 im Schützenverein Mitglied. Er wohnt mit seiner Frau Nicole im erweiterten Ortskern von Bützfleth. Mike hat sich bisher der Kommerstruppe verschrieben und möchte nun auch den Festausschuß tatkräftig unterstützen. Wenn er mal Freizeit hat, ist in seinem Garten zu finden oder düst mit seiner Nicole auf dem Rennrad durch die Gegend.

Wir wünschen allen vier neuen Vorstandskollegen viel Erfolg und Spaß bei seiner Tätigkeit im Vorstand.

Jens Szidat

Vizepräsident

*Individuelles
Design
für Ihr Zuhause!*

**Tischlerei
Mike Müller**

Wir realisieren Ihre Möbelwünsche und sind ein kompetenter Partner für den Innenausbau!

Zum See 4 • 21712 Großenwörden • Tel. 0 47 75 / 898275 • www.mm-tischlerei.de

4.Ehrungen

Auf der Jahreshauptversammlung des Schützenvereins von 1959 e.V. wurden folgende Mitglieder für langjährige Vereinszugehörigkeit geehrt:

25 Jahre Mitgliedschaft :

Klaus-Dieter Brand
Thomas Dinklage
Ute Karstens
Tanja Efers
Monika Laskowski
Nicole Leibinger
Thomas Meyer
Katharina Meyhöfer
Hedwig Wallheinecke

40 Jahre Mitgliedschaft :

Wolfgang Schneidau
Bärbel Wendt
Wera Wist

50 Jahre Mitgliedschaft :

Emmi Hansen
Hans Schmidt
Elke Thalemann

Ehrenkreuz in Silber vom Schützenverein Bützfleth Nr.6: Hubert Fuhr

Ehren - Damennadel Nr.10 vom BSV Stade: Marianne Thom

Goldene Verdienstnadel vom NWDSB: Lutz Feldtmann
Dieter Köhler

Goldene Ehrennadel vom BSV Stade: Dirk Lilienkamp
Thomas Rieger
Hans - Jürgen Bock

Ihr Partner rund ums Auto



**Neu- und
Gebrauchtwagen**

Kundendienst

Ersatzteile

**Reparaturen
aller Fabrikate**

**Freie Tankstelle
24 Stunden Tankautomat**

Autohaus

Hubert Fuhr

Freiburger Str. 54 · 21682 Stade
Telefon 0 41 41 / 26 64 · Fax 0 41 41 / 25 69

www.autohaus-fuhr.de

Hubert Fuhr



Am 01. Juli 1959 wurde er zu einem Mitglied des Schützenverein Bützfleths.

1971 wurde er Schützenkönig, 7 Jahre später Bester Mann. Gleichzeitig trat er 1974 dem Festausschuss bei, diesen Posten im Vorstand hatte er 40 Jahre lang inne. So eine lange Vorstandsarbeit ist bisher einmalig. Die Rede ist von unserem Schützenbruder Hubert Fuhr!

Hubert stellt nicht nur jährlich sein Cabrio für den Großen Festumzug zu Verfügung, er steht dem Schützenverein immer wieder tatkräftig und zuverlässig zur Seite, dafür bekam er zu Recht viele Ehrungen:

Die goldene Ehrennadel und goldene Ehrennadel mit Lorbeer vom Bezirksschützenverband.
Die goldene Verdienstnadel des NWDSB.
Ehrenkreuz in Bronze des NWDSB

und nun lieber Hubert möchte ich dich zum Abschluss und als Dankeschön für 40 Jahre Vorstandsarbeit mit dem Ehrenkreuz in Silber des Schützenvereins Bützfleth Nr. 6 ehren.

Dieter Köhler

Präsident



Warum sollen
Wohnstoffe nur gut
aussehen, wenn
sie auch
Energie sparen
können?

JAB
ANSTOETZ

Emotion trifft Funktion:
Wohnstoffe von JAB ANSTOETZ.

Rohne Decoration – Raumausstattung Meisterbetrieb

**Gardinen, Polsterei, Plissees,
textile Bodenbeläge, Sonnenschutz**

Deichstraße 2 · 21683 Stade-Bützfleth
Telefon: 0 41 46 / 302 · www.rohne-decoration.de

5. Cold Water Challenge

Erfunden wurde die „Kalt-Wasser-Herausforderung“ in Amerika. In Deutschland war die Idee zunächst mit einem Spendenaufruf für brandverletzte Kinder verbunden worden, doch mittlerweile geht es meist nur noch um den Spaß.

Das Prinzip funktioniert wie bei einem Kettenbrief: Ein Verein nominert einen anderen, der innerhalb von 24 Stunden einen verrückten Film drehen und ins Internet stellen muss. Wer nicht mitmachen will, muss den Herausforderer zum Grillen einladen.

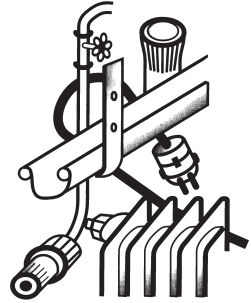
So war es dann auch um uns geschehen, die Krautsander Jungschützen nominerten uns 4 Tage vor unserem Schützenfest. Ob wohl doch alle mit ihren Aufgaben sehr beschäftigt waren, ist es uns gelungen. Was für ein SPASS.



Gerhard von Holt



Heizung
Elektro
Sanitär
Klempnerei



21683 Stade-Bützfleth
Obstmarschenweg 349
Telefon 0 41 46/364
Telefax 0 41 46/16 80

Internet: www.gerhardvonholt.de
eMail: info@gerhardvonholt.de



Fahrschule T. Kröger



Stade – Bützfleth – Steinkirchen

04141/ 777785

www.fahr-schule-kroeger.de

Harburger Straße 83

21680 Stade

Unterricht: Montag und Mittwoch

19.00 - 20.30 Uhr

Obstmarschenweg 314

21683 Stade – Bützfleth

Unterricht: Dienstag und Donnerstag

19.00 – 20.30 Uhr

Bürgerei 38

21720 Steinkirchen

Unterricht: Dienstag und Donnerstag

19.00 – 20.30 Uhr

Anmeldung jeweils an den Unterrichtstagen von 18.00 – 19.00 Uhr

6. Stadtschützenkönig 2014



Am 05. April 2014 ging es wie in jedem Jahr seit 1974 um die Würde des 41. Stadtschützenkönigs der Hansestadt Stade.

Unsere Majestät König Hartmut musste seine vertrauten Gefilde in Bützfleth verlassen und sich auf die Reise nach Wiepenkathen machen, denn der Schützenverein Wiepenkathen hat zum traditionellen Ausschießen der Stadtmajestät eingeladen.

In der Schützenhalle in Wiepenkathen trafen sich viele der ehemaligen Stadtmajestäten, die Präsidenten, die Schießsportleiter und der amtierende Stadtschützenkönig Frank Beinl vom Stader Schützenverein.

Die vier amtierenden Schützenkönige der Stader Vereine König Hartmut, Jürgen Robohm aus Stade, Bernd Lemke aus Wiepenkathen und unser Sportleiter Olaf der in diesem Jahr die Majestät in Hagen war, waren an diesem Nachmittag die Hauptpersonen

Im Anschluss an die Begrüßung durch den Vertreter der Stadt Stade und den Präsidenten, Arthur Schreiber, wurde in gemütlicher Runde Kaffee getrunken und Kuchen gegessen.

Nachdem man sich gestärkt hatte wurde es für die Könige ernst . Es wurde ausgelost, in welcher Reihenfolge die amtierenden Majestäten zum Schießen auf den Schießstand mussten.

Jeder König gab drei Probeschuss ab und dann seine vier entscheidenden Schüsse. Wie bei jedem Stadtschützenkönigsschießen wurde auch in diesem Jahr auf den Favoriten gewettet. Die Wetteinnahmen werden auf alle vier Vereine aufgeteilt und sind für die Jugendarbeit vorgesehen.

Es wurde noch ein toller Nachmittag und ein unterhaltsamer Abend .

Nun mussten wir alle bis zum 26. April warten , denn erst auf dem Wiepenkathener Schützenfrühstück wird das Geheimnis „ wer wird neuer Stadtschützenkönig“ gelüftet.

50 Schützenschwestern und Schützenbrüder begleiteten Hartmut nach Wiepenkathen und warteten gespannt auf das Ergebnis.

Dies wurde eine ganz interessante Proklamation da ja zwei Mitglieder aus Bützfleth auf der Bühne standen.

Am Ende konnte sich doch die ganze Erfahrung unseres Sportleiters Olaf durchsetzen, er wurde mit offiziellen 79 Ringen Stadtschützenkönig .Bernd Lemke aus Wiepenkathen wurde mit 78 Ringen 2 Sieger, Jürgen Robohm mit 77 Ringen dritter und unser Hartmut mit guten70 Ringen vierter Sieger .

Auch wenn wir diesmal wieder das Nachsehen hatten, ist es doch ein gutes Gefühl, dass ein Schützenbruder aus Bützfleth Stadtschützenkönig geworden ist.

Wir wünschen Olaf noch schönes verbleibendes Königsjahr als Stadtschützenkönig.

Im nächsten Jahr werden wir wieder mit König Ralf diese Würde ins Visier nehmen und versuchen den Titel nach Bützfleth zu holen.

Ich wünsche allen Lesern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2015!

Jens Szidat

(Vizepräsident)

7. Stadt Beste-Dame Schießen 2013/14



Am 15. März 2014 trafen sich die amtierenden Besten Damen aus Stade, Hagen, Wiepenkathen und Bützfleth auf dem Hagener Schießstand, um die Würde der Stadt-Besten-Dame 2014 auszuschießen.

Im Beisein der 4 Präsidenten aus den Vereinen sowie der Schießwarte und einer großen Schar ehemaliger Stadt-Beste-Damen wurde ein gemütlicher Nachmittag bei Kaffee und Kuchen verbracht.

Während die 4 Besten Damen, Marina Tudyka aus Stade, Julia Thielker aus Hagen, Turid Otto aus Wiepenkathen und Andrea Dölling aus Bützfleth, ihren Wettkampf starteten wurde für die ehemaligen Stadt-Besten-Damen ebenfalls eine Scheibe angeboten, so dass alle einen kurzweiligen Nachmittag verbrachten.

Der Höhepunkt des Nachmittags war dann die Proklamation der neuen Stadt-Besten Dame.

Unter großem Jubel der Hagener Schützinnen und Schützen wurde Julia Thielker zur Nachfolgerin von Daniela Rieger, ebenfalls aus Hagen, proklamiert.

Danach klang der Nachmittag bei einem Glas Sekt langsam aus.

Britta Meyer

**Wer plant, baut
oder modernisiert
braucht gute
Antworten...**



**Elektro Anlagen
Bau GmbH**

Technik
in Perfektion

Flethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth

Fon: 04146 · 90 88 - 0
Fax: 04146 · 90 88 - 50

eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Fragen Sie uns. Technik in Perfektion.
Ihre Firmengruppe EAB-Stade.

medienzentrumstade.de

Firmengruppe EAB-Stade
> Automation
> Elektro Anlagen Bau
> Service
> Verwaltung
> Energiekonzepte



**Nicolaus
Dreyer**

Fruchthandels- und
Transportgesellschaft m.b.H.

Flethweg 20
21683 STADE-BÜTZFLETH
Telefon 04146/5469
Telefax 04146/5106

Frucht-Import, -Großhandel, -Versand

Kühl- und Lagerhaus

Güternah- u. Güterfernverkehr, Spedition u. Lagerei

8. Unsere Würdenträger 2014/2015



Schützenkönig



Königspaar Nicole & Ralf Draack
1. Adjutant Hans Jürgen Bock
2. Adjutant Dr. Hartmut Meyer

Jungschützenmajestäten



Jungschützenkönig Sascha Konziella

1. Adjutant Ole Kruse
2. Adjutant Daniel Bedschuhn

Jungschützenkönigin Wiebke Köhler,

1. Adjutantin Melissa Madsen
2. Adjutantin Esther Kahrs



Jungschützen Beste Dame & Bester Mann

Bester Mann André Cords

Beste Dame Rebecka Hinz

Die Jugend Majestäten



Jugendkönig Daniel Henn

Jugendkönigin Jasmin Peth

Prinz Tom Lilienkamp

Prinzessin Tyara Grothmann

Vogelkönig Luis Rudolph

Vogelkönigin Beke Waskow

Bester Mann



Bester Mann Thomas Paur, 1. Adjutant Marco Schmidt 2. Adjutant Jan Horwege

Beste Dame



Beste Dame Monica Paur, 1. Adjutantinnen Nicole Draack, 2. Adjutantinnen Zandra Madsen

Elektro-Fachbetrieb

Elektroinstallation
Kundendienst
Hausgeräte



Gravieren · Lasern

Durch eine **persönliche Gravur**
wird jeder Gegenstand
zu einem **einmaligen Präsent**
und einer unvergesslichen
Erinnerung

*...egal ob auf Glas, Holz,
Metall oder Kunststoff.*

Werner Schneider KG

21683 Stade-Bützfleth

Flethweg 51

Telefon 0 41 46 / 3 03

Fax 0 41 46 / 3 41

werner-schneider-kg@t-online.de



SENTKER

04775740



Erd- und Pflasterarbeiten

Einbau, Wartung und Reinigung von Hauskläranlagen

Rohrdurchpressungen und Reinigungen

9. Das 55. Bützflether Schützenfest

Bestmann Wochenende









- ◆ REIFEN
- ◆ STOSSDÄMPFER
- ◆ ACHSVERMESSUNG
- ◆ AUSPUFF
- ◆ TÜVIAU
- ◆ BREMSEN
- ◆ ÖLWECHSEL



Obstmarschenweg 363
21683 Stade-Bützfleth
Telefon: 0 41 46/93 09 00 0

KÖHLER

Gas- und Sanitärtechnik

Zentralheizungsbau • Kundendienst

Rohrreinigungsservice • Propangasvertrieb

Stade-Bützfleth • Obstmarschenweg 265 • Telefon 0 41 46 / 4 05



Schützenfest



















10. Zur Person: Christian Wilhelmi



Christian Wilhelmi wurde am 15.02.1969 in Stade geboren. Dem Schulabschluss folgte die Berufsausbildung zum Elektroinstallateur bei der Firma Gerhard von Holt. Nach der abgeschlossenen Lehre und dem erlernten Wissen der Elektroinstallation hieß die nächste Station für 3 Jahre J. Dehde in Stade. Die Haupttätigkeit war im Kundendienst. Mit der Zeit hatte Christian genug vom Kundendienst und besuchte für 2 Jahre die Schule zum Techniker. Nachdem er den Techniker in der Tasche hatte, bewarb Christian sich bei der Firma Th. Dehde und bekam dort den Job als „Rechte Hand“ vom Chef. 10 Jahre war er dort tätig, bis die Firma Kurotec-KTS in Stade von seinem Fleiß und Wissen erfuhr und ihn abwarb.

Familiär ist Christian seit 1998 mit Sandra verheiratet. Die beiden Töchter Alina (15) und Sophie (11) machen die Familie Wilhelmi komplett. 1997 wurde das Eigenheim in der Bützflether Peerkoppel gebaut. Wo sie heute noch sesshaft sind.

Nicht nur der Schützenverein ist sein Hobby, auch die Freiwillige Feuerwehr Bützfleth gehört dazu. Seit 30 Jahren ist Christian dort sehr aktiv. Mittlerweile wurde der Dienstgrad des Löschmeisters erreicht. Somit gehört seit 3 Jahren nicht nur die Funktion des Gruppenführers, sondern auch die Schiffs-Brandbekämpfung auf der Elbe zu seinen Hauptaufgaben.

1989 war es dann auf dem Bützflether Schützenfest in gemütlicher Runde so weit. Die Mitgliedschaft im Schützenverein wurde unterschrieben. Auch Würden sollten errungen werden. 1991 1.Adjutant beim Jungschützenkönig, 1993 war dann Jungschützen Beste Mann dran und gute 3 Jahre später kam es dann doch sehr überraschend zum 2.Adjutanten beim König (Holger Schilling). Eigentlich war das gar nicht gewollt. Mit etwas Zielwasser im Blut ging Christian damals auf den Stand wo die Würden ausgeschossen wurden. Der letzte Schuss sollte eigentlich danebengehen. Eigentlich..... Dabei hätte sogar der König dabei heraus kommen können, wenn Holger nicht die bessere 10 gehabt hätte. Seitdem hält er sich, was das Schießen auf die Würdenträger- Scheibe angeht, zurück. Außerdem ist Christian schon seit 2005 im Vorstand als Schießwart tätig. Neben dieser Funktion kümmert er sich auch noch um die Elektrik in der Schützenhalle.

Wir vom Vorstand freuen uns, Christian im Verein zu haben und hoffen, dass er uns noch viele Jahre mit all seinem Elan erhalten bleibt.

Michael Heinsohn

11. Bericht der Jugendsportschützenabteilung

2014 war nicht nur ein Jahr hervorragender Schießergebnisse, sondern wir konnten uns auch wieder einer sehr hohen Schießbeteiligung auf dem 56. Schützenfest erfreuen. Alle Würden waren heiß umkämpft und die Proklamation war der Höhepunkt der Jugendabteilung im Schützenjahr 2013/14. Besonders erfreulich ist auch zu berichten, dass die Jugendabteilung in diesem Jahr einen Zuwachs an Mitgliedern zu verzeichnen hat. Hier ein kleiner Rückblick des vergangenen Jahres:

Mit dem Herbstanfang 2013 fand im Oktober der traditionelle Laternenumzug statt.

Diesmal ging es in den Mühlenweg und die Blumenstraße. Der Laternenumzug fand seinen Abschluss mit Lagerfeuer und Feuerwerk sowie mit selbst gebackenen Waffeln, zubereitet und gestiftet von den Eltern der Jugendwürdenträger. Einen besonderen Dank möchten wir den Anwohnern der diesjährigen Strecke sagen, die die Wegstrecke geschmückt hatten. Ein weiterer Dank gilt dem Spielmannszug Assel, der Feuerwehr Bützfleth, der DRK Bereitschaft, Hubert Fuhr für sein jährliches Feuerwerk und den vielen freiwilligen Helfern des Schützenvereins.



Im Rahmen eines Übungsschießens haben wir eine Weihnachtsfeier mit einer Schießrallye und leckerem Buffet das Jahr 2013 ausklingen lassen. Dieses Jahr wurden hervorragende Schießergebnisse geschossen, so dass wir uns für Bassum qualifizierten. Die Reise nach Bassum sind wir mit 7 Kindern im Juni angetreten. Schon beim

Anblick der riesigen Schießsportanlage kamen die Kinder aus dem Staunen nicht heraus. Durch die gesammelte Erfahrung auf den Landesmeisterschaften können wir jetzt ein besonderes Training mit den Kindern aufbauen. Das 56. Schützenfest lag mitten in den Ferien. Der Jugendvorstand hatte sich für dieses Jahr eine Schützenfestrallye überlegt und in die Tat umgesetzt. Sie wurde mit großer Beteiligung angenommen. Die Kinder und die Eltern waren begeistert. Wir vom Jugendvorstand können nur sagen:

“Freut euch schon mal auf’s nächste Jahr“.



Noch ein Dank an die Helfer sowie die Schausteller für die Unterstützung.
Ein besonderer Dank für die neuen gesponserten T-Shirts der Jugendabteilung
an Familie Feldmann und Familie Köhler.

**Ein dickes Dankeschön möchten wir an Olaf Bolz richten, auch im Namen
der Kinder, der in diesem Jahr sein Amt als Jugendschießwart niederlegt.
“DANKE FÜR DIE TOLLEN JAHRE MIT DIR, OLAF “**

Auch im kommenden Jahr freuen wir uns über jeden der am Training
teilnehmen möchte, egal ob Neueinsteiger oder Fortgeschrittener. Jeder
interessierte Jugendlicher, ist herzlich willkommen.
Montagnachmittags wird von 16:30 – 19:00h geübt

Wir wünschen allen Lesern ein tolles Weihnachtsfest und natürlich allen
Jugendsportschützen einen fleißigen Weihnachtsmann und viel Glück für das
Jahr 2015

Nicole Draack
Jugendbetreuerin

Monika Paur
Jugendschießwartin



12. Bericht der Jungschützen

Erfolgreiche, fleißige, junge Schießwütige; spaßige Schützenfesttage und verrückte Spontanaktionen

Das ist die Schlagzeile des vergangenen Jungschützenjahres. Auch 2014 neigt sich langsam dem Ende zu, doch man blickt auf ein tolles Jahr zurück. Die Jungschützenabteilung ist in diesem Jahr auf 41 Mitglieder heran gewachsen. Manch' einer würde sagen: „Uii, dat' is aber wenig“ Aber die Masse ist nicht immer entscheidend. Es ist schön zu erfahren, dass man nicht immer „Die Hütte voll haben muss“, damit „der Puck abgeht“. Denn in Bützfleth sorgt jeder Einzelne auf seine Art dafür, dass ein Wettkampf, ein Festumzug oder ein Kranzbinden etwas Besonderes wird.



Es gibt die unterschiedlichsten Charaktere, hier einige Beispiele:

*Es gibt die Häuptlinge, die die Abteilung anführen und ‚choachen‘, nicht den Überblick verlieren, Dankeschön-Geschenke besorgen, Spezialaktionen und Ausflüge planen, Termine verwalten und Terminplanner schreiben, aber auch die hundertste Person innerhalb weniger Stunden mit der Frage: „Wann geht es denn loos??“ human bearbeiten.

*Es gibt die Fleispunkte-Sammler, die immer alles wegräumen, aufräumen, hin- und herraumen, ohne gefragt werden zu müssen. Man nennt sie auch „Die Raumer“. Ohne sie würde so manche Lokation, die feierwutig umgestaltet wurde, am Tag danach nicht so ordentlich aussehen.

*Es gibt die Gemütlichen, die sich unauffällig auf den Schiestand, an den Tresen oder die Essensschlange begeben, von den Räumern hin- und hergeraumt werden, sich ruhig verhalten und nicht im Weg stehen.

*Es gibt die Maulwürfe, die man selten im Jahr sieht, sich aber mit Essen, Trinken, Preisen und Medaillen anlocken lassen.

*Es gibt die Lustigen und Verplanten, die von den Häuptlingen gerne an alles erinnert werden dürfen. Die von den Räumern zurecht geräumt und von den Gemütlichen aufmuntert und unterhalten werden.

Dies waren Spa-Charaktere, trotzdem ist es einfach „cool“, so vielen unterschiedlichen jungen Frauen und Männern zu begegnen und gemeinsam dem Hobby des Schiesports nachzugehen.



Die Jungschützen waren im vergangenen Jahr fleißig beim:

-Kreiswettschieen in Dornbusch (11. Platz in der Teamwertung)

- Ausmarsch bei den Festumzügen der benachbarten Schützenvereine
- Besuchen der Königstafeln und Festbällen
- Umwelttag Müllsammeln

Folgende Spaßaktionen wurden ebenfalls absolviert:

- Bürgermeister-Hartlef Fußballturnier
- Weihnachtsfeier mit leckerem Essen und anschließendem Bowling
- Cold Water Challenge mit dem gesamten Schützenverein
- Überraschungsbesuch bei Manni P. zu seinem 50. Geburtstag
- André C. wurde auf seiner Arbeit aufgrund eines Wetteinsatzes von einer kleinen Abordnung besucht.



Wer Lust hat, auch bei den Jungschützen einzutreten und zwischen 16-25 Jahre alt ist, kann sich bei Annabelle und Julia melden, kommt donnerstags ab 19:30h zum Übungsschießen oder schaut rein bei [Facebook.com/Jungschützen Bützfleth](https://www.facebook.com/Jungschützen-Bützfleth).

Katrin von Holt

Kreiswettschießen der Jungschützen in Dornbusch

Auch in diesem Jahr fanden sich wieder 5 Jungschützen, die bereit waren, sich beim Kreiswettschießen der Jungschützen durch 3x5 Schuss zu quälen. Unsere Mannschaft bestand in diesem Jahr aus:

- Inga Mau (104 Ringe)
- Christina Kropp (126 Ringe)
- Janine Meger (95 Ringe)
- Sascha Kondziella (57 Ringe) und
- André Cords (106 Ringe).

Sascha und André haben zum ersten Mal Dreistellungskampf geschossen, André ist Linksschütze und wegen der unterschiedlichen Arbeitszeiten der



Schützen und der Betreuer (vielen Dank an Annabelle Wätzig und Andrea Dölling!!) waren nicht allzu viele Trainingstermine möglich.

Und damit nicht genug:

In diesem Jahr fand das Schießen mal wieder am Wochenende des NEBS-Balles statt und am Sonntag zu unseren Startzeiten waren sowohl die Mannschaft als auch die Betreuer nur mittelmäßig fit.

Trotzdem:

Alle sind pünktlich erschienen, haben durchgehalten und sich insgesamt mit dem 11. Platz von 16 Mannschaften gut geschlagen.

Annabelle
annabelle.waetzig@googlemail.com

Julia
julchen_1512@web.de

13. Bericht des Mitgliederwartes

Unsere aktuelle Statistik des Mitgliederbestandes per 08.10.2014

Jugendsportschützen

Weiblich	15
Männlich	18

Jungschützen

Weiblich	21
Männlich	20

Damen

unter 50 Jahre	52
über 50 Jahre	86

Schützen

unter 50 Jahre	78
über 50 Jahre	156

Insgesamt: 446 Mitglieder

Neuaufnahmen

Im zurückliegenden Jahr haben wir neue Mitglieder bekommen, die wir hiermit nochmals herzlich begrüßen.

Wir freuen uns auf viele nette Stunden bei Geselligkeit und Schießsport mit Euch.

Maren Cords

Vanessa Draack

Ursel Goldhahn

Jonah Grothmann

Tjara Grothmann

Alexandra Junker

Tom Oberdick

Jasmin Peth

Raphael Reidenbach

Daniela Schilling

Marco Zernechel

Allen Mitgliedern und Lesern der Info ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Jahr 2015.

Dr. Hartmut Meyer

Mitgliederwart

14. Bericht des Schießsportleiters

Liebe Info-Leser,

das Jahr neigt sich schon fast dem Ende! Aus diesem Grund möchte ich über die letzten schießsportlichen Ereignisse berichten.

56. Bützflether Schützenfest

Am 09./10. August 2014 begann unsere Schützenfestwoche mit dem Betriebs- und Bestmannschießen.

Beim Betriebsschießen nahmen 35 Mannschaften (2012 = 37) teil. 33 Mannschaften haben zwei Durchgänge und zwei Mannschaften einen Durchgang geschossen. So wurden beim Schützenfrühstück 15 Pokale und 1 Tagesbestenpokal an die Gewinner verliehen.

Die Schießbeteiligung beim Bestmannschießen und beim Schützenfest ist in diesem Jahr etwas zurückgegangen. Insgesamt wurden 2036 Serien (2013=2561) verschossen. Um die Würde Beste Dame, Bester Mann einschließlich Jungschützen bewarben sich 36 Teilnehmer (2013=42), um die Königswürde, Jungschützenkönigin und Jungschützenkönig schossen 25 Anwärter (2013 = 28).

Am Wochenende darauf konnten wir bei der Preisverteilung wieder ca. 130 Preise und Medaillen an die Gewinner überreichen.

Nur durch eine so große Spendenbereitschaft ist es uns möglich, ein so großes Schießprogramm zu gestalten. Im Namen des Schützenvereins Bützfleth, möchte ich mich bei allen Spendern der wertvollen Ehrenpreise bedanken.

Selbstverständlich gilt auch dieser Dank allen Teilnehmern des Betriebsschießens.

Kreiswettschießen

In diesem Jahr fand diese Meisterschaft auf dem Schießstand des Schützenvereins Assel statt. Hier nahmen wir mit 4 Mannschaften teil.

Die **Altersdamen** belegten mit 446 Ringen Platz 8. Folgende Einzelplatzierungen wurden erreicht: Siegrid Bönsch mit 157 Ringen den 19. Platz, auf dem 22. Platz mit 146 Ringen kam Martina Köser und mit 143 Ringen landete Karin Bolz auf dem 26. Platz.

Die **Alterschützen** landeten mit 335 Ringen auf dem 5. Platz. In der Einzelwertung errang Ralf Köser den 11 Platz mit 115 Ringen, Jens Szidat belegte mit 111 Ringen den 13. Platz und mit 109 Ringen errang Thomas Schwedewsky den 14. Platz.

Einen sehr guten 2. Platz mit 548 Ringen belegten die **Senioren**. Wilhelm Dinklage belegte den 5. Platz mit 184, ebenfalls mit 184 Ringen landete Heino Wicht auf dem 7. Platz, Klaus Dunse sicherte sich mit 180 Ringen den 14. Platz und Peter Schlange erreichte den 50. Platz mit 162 Ringen.

Unsere **Damenmannschaft** sicherte sich nach 19 Jahren wieder den Kreismeistertitel mit 729 Ringen.



v.r.n.l.: **Annabelle Wätzig (170 Ringe / 26. Platz), Tanja Schwedewsky (176 / 17.), Mareike Köser, Andrea Thom und Andrea Dölling (167 / 28.)**

Damit aber nicht genug. In ihrem ersten Jahr in der Damenklasse sicherte sich **Mareike Köser** mit hervorragenden **194 Ringen den Titel der Kreiskönigin**. Ihre Adjutantin wurde die zweitbeste Schützin der Mannschaft Andrea Thom (189 Ringe / 2. Platz).



v.r.: Kreiskönigin **Mareike Köser**, Adjutantin **Andrea Thom**

Herzlichen Glückwunsch!!!!

20. Kehdinger Luftpistolenrunde

Ausrichter dieser Runde war in diesem Jahr der Schützenverein Dornbusch. Wir nahmen mit zwei Mannschaften teil.

Die erste Mannschaft (Olaf Bolz 172 Ringe / 11. Platz, Ralf Köser 165 / 20., Jens Szidat 158 / 26. und André Köser 151 / 37.) belegte den 6. Platz mit 646 Ringen.

Leider konnte die zweite Mannschaft (Thomas Schwedewsky 167 Ringe / 16. Platz, Thomas Paur 141 / 43. und Uwe Gerkens 89 / 48.) diese Runde nicht komplett beenden und somit landeten sie mit 397 Ringen auf dem 13. und letzten Platz.

Ich bedanke mich, auch im Namen des Vereins, bei allen Teilnehmern dieser Wettkämpfe und hoffe, dass wir im nächsten Jahr wieder so zahlreich an dem Kreiswettschießen teilnehmen werden!

Niederelbisches Bezirksschießen

Ausrichter des Schießens war in diesem Jahr der Stader Schützenverein. Erstmals in der Geschichte des Niederelbischen Bezirksschießen wurde auf elektronischen Ständen geschossen. Wir nahmen mit 2 Freihand-Mannschaften, 1 LG Auflage-Mannschaft, 1 KK Auflagemannschaft und 1 Vorstandsmannschaft teil. Selbstverständlich nahm unser König Ralf an dem Wettkampf um den Titel „König der Könige“ teil.

Vereinsmeisterschaft KK

Diese Meisterschaft fand am 15./18. und 22. September statt.

Neue Vereinsmeister wurden:

Jungschützen weiblich	KK Standard	Christina Kropp	113 Ringe
Jungschützen männlich	KK Standard	Karsten Klie	110 Ringe
Schützen	KK Standard	Olaf Bolz	116 Ringe
Damen	KK Standard	Andrea Dölling	126 Ringe
Altersschützen	KK Standard	Thomas Schwedewsky	125 Ringe
Jungschützen w	30 Schuss liegend	Katrin von Holt	210 Ringe
Jungschützen m	30 Schuss liegend	Karsten Klie	269 Ringe
Schützen	30 Schuss liegend	Olaf Bolz	285 Ringe
Damen	30 Schuss liegend	Mareike Köser	282 Ringe
Altersklasse	30 Schuss liegend	Jens Szidat	282 Ringe
Altersdamen	Auflage	Martina Köser	119 Ringe
Altersschützen	Auflage	Ralf Köser	140 Ringe
Senioren damen	Auflage	Irma Schlange	136 Ringe
Senioren schützen	Auflage	Wilhelm Dinklage	135 Ringe

Allen neuen Vereinsmeistern einen Herzlichen Glückwunsch!

Abschlusschießen 2014

Die KK Saison beendeten wir am 25.09. mit einem kleinen Preisschießen.

Winterrunde 2014/ 2015

An der diesjährigen Winterrunde nehmen wir mit 17 Mannschaften und 5 Einzelschützen in der Jugend teil. Die Mannschaften teilen sich wie folgt auf:

2 Pistolenmannschaften	4 Seniorenmannschaften
4 Schützenmannschaften	1 Fünfermannschaft
4 Damenmannschaften	1 Schülermannschaft
1 Altersdamenmannschaft	1 Mannschaft Lichtpunktgewehr Auflage

NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!! NEU!!!

Es wurde auf der Herbstversammlung in Hammah der Antrag gestellt ob man dieses Ligaschiessen (5er) nicht auch für Auflage durchführen könnte!

Renate Zimmerman (Ligaleitung 5er) bat die Schießsportleiter in ihren Vereinen mal nach zu fragen ob Interesse bestehen würde.

Daher mein Aufruf an alle Aufлагenschützen (m/w) oder die, die Auflage schießen möchten aber keine Mannschaft haben. Meldet Euch bitte bei mir, wenn interesse besteht.

Hier nur eine kurze Info über den groben Ablauf dieses Ligaschießens:

Es werden 30 Schuss Auflage in einer Zeit von 45 Minuten nach Sportordnung geschossen. Davor eventuell 15 Minuten Probeschiessen. Beide Abschnitte werden getrennt voneinander gestartet.

Eine Mannschaft besteht aus 5 Schützen, Plus 1 – 2 Ersatzschützen. Die Reihenfolge der Schützen geht aus der Setzliste hervor die zu jedem Wettkampf neu aktualisiert wird.

Die Auswertung erfolgt nach jedem 10er Streifen und das Ergebnis wird dann laut verkündet.

Deshalb lade ich als Mannschaftsführer der 5er Mannschaft Freihand, alle wo jetzt die Interesse geweckt wurden ist, zu unseren Heimwettkämpfen recht herzlich ein, damit sie mal einen kompletten Ligawettkampfablauf sehen können.

Unsere Heimwettkämpfe:

10.01.2015	Bützfleth	-	Kutenholz 1	Start 15:00 Uhr
07.02.2015	Bützfleth	-	Buxtehude	Start 15:00 Uhr

Ich wünsche allen Teilnehmern der Winterrunde viel Erfolg und ein „**Gut Schuss**“

Den Info – Lesern wünsche ich eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr **2015**

Olaf Bolz
Schießsportleiter

15. Bericht der Damenleiterin

Liebe Schützenschwestern,

am 13. Dezember 2013 fand unsere Weihnachtsfeier bei Fam. Allenberg statt. Viel Spaß und gute Laune hatten 28 Schützenschwestern nach einem leckeren Essen! Am Faschingsumzug in Stade, haben auch wieder Schützen- u. Jungschützenschwestern unter dem Motto „Zootiere“ teilgenommen. Zum Abschluss wurde in der Tiefgarage am Sande ausgiebig gefeiert!

Am Samstag, 22. März 2014 fand unsere Damenausfahrt, wie immer bei Sonnenschein statt!

Mit dem Bus sind wir zu den Ginseng Gärten „Flora Farm“ nach Walsrode gefahren. Bei der Führung war es faszinierend zu erfahren, was daraus produziert wird und wozu es gut ist. Leider blieb die erhoffte Wirkung, jünger zu wirken, nach einmaliger Benutzung der Creme und des Tees aus.

Auf der Farm haben wir ein leckeres Mittagessen eingenommen.

Mit gut gefüllten Bäuchen sind wir danach zur Porzellan Manufaktur Calluna gefahren. Nach der Fabrikführung hatten wir noch Zeit zum shoppen.

Im Anschluss gab es im Hotel Bockelmann leckere Torte und Kaffee.

Zum Abschluss sind wir im Restaurant „Vier Linden“ in Schölisch eingekehrt.

Liebe Gitta vielen Dank für die tolle Organisation der Damenausfahrt.

Vielen, vielen Dank an alle Schützenschwester die mich immer unterstützt haben beim Putzen, Scheibenverkauf, Essen auftragen, Lose verkaufen, Kuchen backen und für die tolle Blumendekoration zum Schützenfest!

Ich wünsche allen ein geruhsames Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!!!

Eure Damenleiterin
Gabi Meyhöfer



16. Erlebnis Deutsche Meisterschaft auf der Olympia Schießsportanlage Garching-Hochbrück

Was dachtest Du, als Du von Deiner Qualifikation zur Deutschen Meisterschaft erfahren hast?

Als ich den Anruf bekam, dass ich mich qualifiziert habe, stellte ich mir vor, wie es da so ist zu schießen. Ich war schon öfter als Zuschauer auf der Deutschen Meisterschaft, habe aber bisher noch nie selber dort geschossen. Daher habe ich mich sehr gefreut, auch einmal dort schießen zu dürfen.

Wie hast Du Dich vorbereitet?

Ich habe in den Ferien ganz normal auf dem Stand in Oldendorf trainiert und einmal in Stade auf dem elektronischen Stand. Ich sollte einmal auf Elektronik schießen, da ich auf der Deutschen Meisterschaft auch auf einer elektronischen Anlagen schießen sollte.

Welche Eindrücke hast Du von der Deutschen Meisterschaft mit genommen?

Ich war sehr aufgeregt, weil der Stand sehr groß war und ich die ganze Zeit im Hintergedanken hatte, dass ich gerade unter den besten Schülern Deutschlands schieße.



Blick von der Eingangstür!
Auf jeder Seite befinden sich 50 Stände.

Meine Gedanken beim ersten Wettkampfschuss...

...so, Probe lief ganz gut, hoffentlich geht das jetzt so weiter. Aber nach dem ersten Schuss wohl doch nicht...

Warst Du zufrieden mit Deinem Ergebnis?

Naja, am Anfang war ich etwas enttäuscht. Im Nachhinein bin ich schon zufrieden gewesen, da es das erste Mal war, dort schießen zu dürfen und bei dieser Nervosität und dem Lärmpegel (jede 10 wurde beklatscht, egal bei welchem Schützen), der für mich doch ungewohnt war.



So sah die Halle während des Wettkampfes aus.

Hast Du in München sonst noch etwas erlebt?

Ja, ich habe mit meiner Familie vor der Deutschen Meisterschaft noch ein paar Tage Urlaub gemacht. Wir waren in München shoppen und im Hofbräuhaus Essen und wir sind mit der größten Sommerrodelbahn Deutschlands gefahren.

Was sind Deine Ziele für die kommende Saison und auf was freust Du Dich im Jahre 2015 am meisten?

Im nächsten Jahr freue ich mich am meisten auf meine Konfirmation. Mein Ziel ist es in der Jugendklasse wieder zur Deutschen Meisterschaft zu kommen um dann wirklich hier zu stehen...



Eure Nele Brümmer

17. Veranstaltungskalender 2014

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
10.01.	19:00	Königsball	Harlter's Gasthaus Bützflethermoor
27.02.	19.00	Skat- und Kniffelturnier	Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.03.	16:30	Vereinsmeisterschaften Luftgewehr Jugend	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
12.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
16.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
20.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	Schützenhalle "Klein Helgoland"
27.03.	19:30	Winterrundenabschlußschießen Siegerehrung Vereinsmeisterschaft	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
26.04.	10:30	Anschießen Kleinkaliber mit Essen	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
17.07.	20:00	Mitgliederversammlung	Schützenhalle "Klein Helgoland"
08.08.	9:00	Bestmann- und Betriebsschießen	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.08.	10:00	Bestmann- und Betriebsschießen	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
14.08.	14:00	56. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
15.08.	9:30	56. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
16.08.	13:00	56. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
21.08.	18:30	Preisverteilung Schützenfest, Kinder und Jugend	Schützenhalle "Klein Helgoland"
21.08.	19:30	Preisverteilung Schützenfest	Schützenhalle "Klein Helgoland"
07.09.	19:30	Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
10.09.	19:00	Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
14.09.	19:00	Vereinsmeisterschaften Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
24.09.	19:30	KK Anschlussschießen	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"

16.10.	19:30	Laternenfest für Kinder	Schützenhalle "Klein Helgoland"
15.11.	9:45	Kirchgang Volkstrauertag	Schützenhalle "Klein Helgoland"
05.12.	14:30	Weihnachtsfeier Senioren	Schützenhalle "Klein Helgoland"
Donnerstag	19:30	Übungsschießen Schützen LG/KK	Schießstand,Schützenhalle "Klein Helgoland"
Donnerstag	19:30	Übungsschießen Jungschützen LG/KK	Schießstand,Schützenhalle "Klein Helgoland"
Montags	16:30	Übungsschießen Jugendsportschützen LG	Schießstand,Schützenhalle "Klein Helgoland"

**Weitere Schießveranstaltungen und zu besuchende Schützenfeste sowie Änderungen werden rechtzeitig bekannt geben, siehe Aushang Schaukasten Schützenhalle.
Wir Bitten um rege Beteiligung bei den Veranstaltungen.**

**Dieter Köhler
Präsident**



Malu's Tiernahrung

Groß- und Einzelhandel
für Tiernahrung

Zubehör • Pflegeartikel • Trockenprodukte



— Premium —
LEONARDO
— Katznahrung —

Josera.

Tiernahrung von Josera
für Hund und Katze



Trocken-
und
Feuchtnahrung

- ohne Kadavermehle
- ohne Lock- u. Farbstoffe
- ohne Sojaprodukte
- ohne Konservierungsmittel
- hormonfreier Fleischeinsatz
- ohne genmanipuliertes Getreide

Angebot: Dogland Adult, vom Welpen bis Senior 15 kg Säcke **ab 18,49 Euro**

Sichern Sie sich Ihre Rabatte:

bei Abnahme von 2 Sack Hundetrockennahrung = 2% Rabatt
3 Sack Hundetrockennahrung = 3% Rabatt usw.

die Rabatte gibt es für Ihren gesamten Einkauf !

Allergien, Juckreiz, Verdauungsstörungen, Fettsucht:

Bei uns erhalten Sie eine auf Ihr Haustier abgestimmte Ernährungsberatung.

Barfer aufgepasst:

Frischfleisch in ca. 25 Sorten ständig auf Lager

Beratung und Lieferung

Inhaberin M.-L. Minor

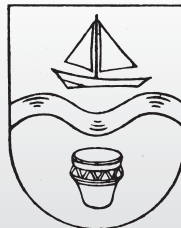
Alte Chaussee 126 · 21683 Bützfleth

Telefon 0 41 46 / 94 00 25 · Handy 0170 / 543 67 53

www.malus-tiernahrung.de · E-Mail Lindemann



Hermes
Paket Shop



***Berücksichtigen Sie bitte
beim Einkauf unsere Inserenten!***

Einladung

**Der Schützenverein Bützfleth von 1959 e. V.
mit seinem diesjährigen König**

Ralf Draack,

lädt alle Schützenschwestern und Schützenbrüder zum

Königsball 2015

**ein, der am Sonnabend, dem 10. Januar 2015 in
Hartlef's Gasthof, Bützflethermoor stattfindet.**

Unsere Würdenträger begrüßen Euch ab 19.00h.

Einmarsch der Würdenträger und Begrüßung um 19.45h

Für die richtige Stimmung sorgt die Band

Monte Carlo

**Wir wünschen allen Gästen auf dem Königsball viel
Spaß und Vergnügen.**

Bis dahin verbleiben wir mit Schützengruß

**Dieter Köhler
Präsident**

**Ralf Draack
Schützenkönig 2014/15**

**Jens Szidat
Vizepräsident**

Skat & Kniffel Turnier



In der Schützenhalle „Klein Helgoland“

Am 27.02.2015

Beginn um 19:00Uhr

Start der Turniere jeweils um 19:30 Uhr

Für das Leibliche Wohl wird gesorgt mit



Wiener & Getränken



Startgebühr 10€

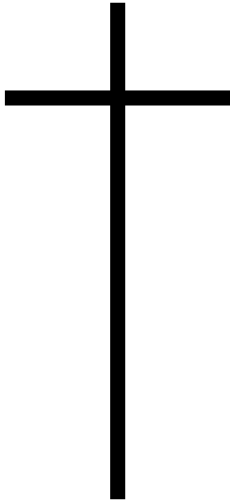
Fleisch & Andere Preise zu gewinnen

Bitte um Voranmeldung bis zum 20.02.2015

In der Schützenhalle, per e-mail oder Telefon an:

michaelheinsohn@gmx.de oder 04148-617737

Der Schützenverein Bützfleth



Wir trauern um unsere langjährigen
Vereinsmitglieder

Klaus Witt
Werner Frank
Hinrich Mirowsky
Hinrich Bösche
Hermann Langphal
Ewald Bröcker

Wir werden Ihnen ein ehrendes
Andenken bewahren



Peter Goerke

GARTENBAU

*Blumen und Kränze
Dekorationen
Grabpflege*

**21683 Bützfleth · Deichstraße 29
Telefon 0 41 46 / 3 48**

www.queren-sohn.de

Queren & Sohn

Inh. H. Stelzer

BESTATTUNGEN

Familientradition seit 1890

Alle Zeit, die nicht mit dem
Herzen wahrgenommen wird,
ist verloren.

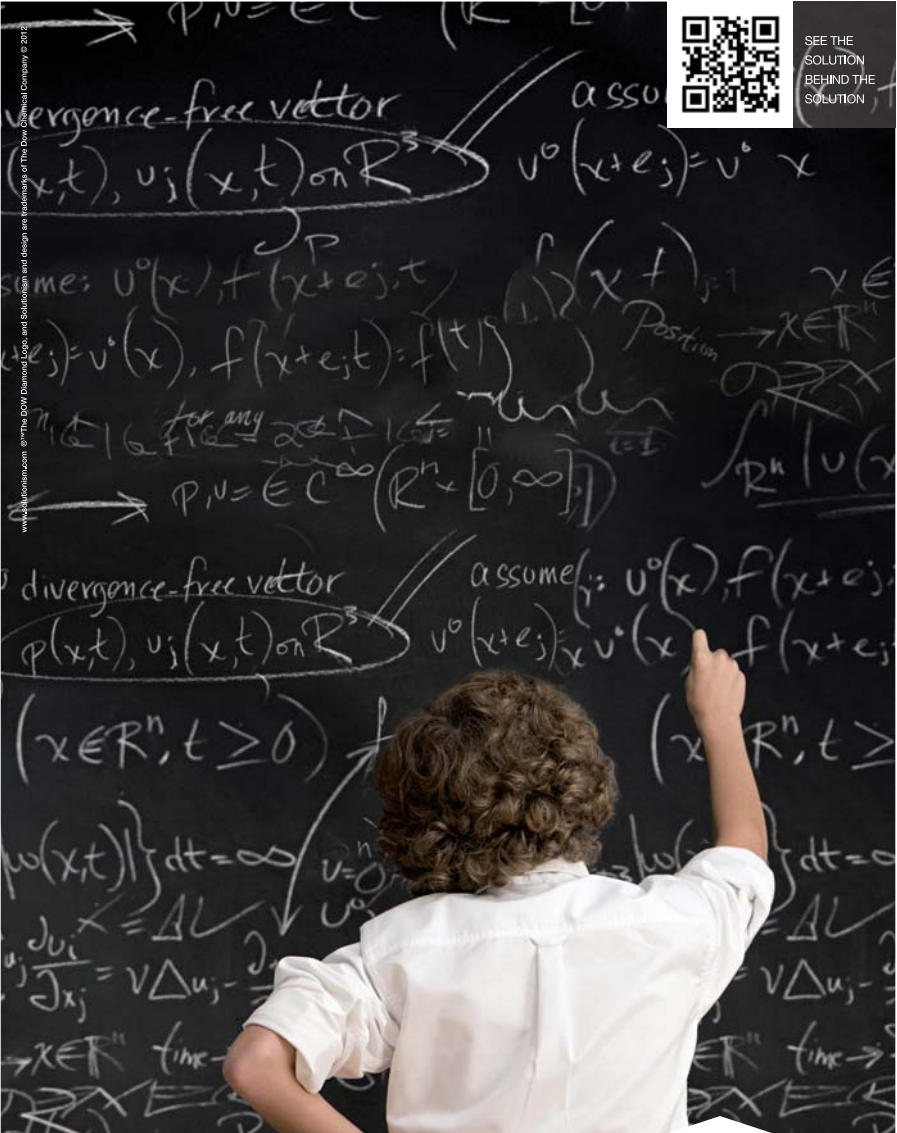
Michael Ende

Besuchen Sie uns im Internet: **www.queren-sohn.de**!

Kehdinger-Mühren 8 - 12 · 21682 Stade

Goebenstraße 1 (Ecke Thuner Straße) · 21680 Stade

 **04141/2349**



www.solutionism.com © The Dow Diamond Logo and Solutionism and design are trademarks of The Dow Chemical Company © 2015



SEE THE SOLUTION BEHIND THE SOLUTION

Wir stehen für Antworten. Und wir denken die Dinge zu Ende. Wir verbinden die Elemente. Und wir liefern Ergebnisse. Wir stehen für Chemie. Wir stehen für Wissenschaft. Wir denken, träumen und handeln. Wir stehen für Lösungen. Und wir sind davon überzeugt, dass Mensch und Wissenschaft zusammen alles lösen können. **Solutionism. The new optimism.™**





VERLÄSSLICH



**AOS IN STADE – Vier Jahrzehnte
innovative Ideen**



Aluminium Oxid Stade GmbH | Postfach 2269 | 21662 Stade | www.aos-stade.de